



APPLI 100% LORRAINE

Thierry Weizman: Dr Sport en ligne

> En page 6



ATHLÉTISME

Tahri en route pour Le Mans

> En page 13

ANNONCE DANS TROIS SEMAINES

Le Tour de France 2017 passera-t-il par Longwy?



L'arrivée du Tour 2016 sur les Champs-Élysées.

> En page 11

Le Républicain Lorrain

FRANCE JOURNAL

Fondateur Victor DEMANGE

97e année N°1713

www.republicain-lorrain.fr

Mercredi 28 Septembre 2016

LA PLUS FORTE DIFFUSION DE LORRAINE

1,30 €

NOUVELLES RÉVÉLATIONS

Financement libyen: sale temps pour Sarkozy



En 2007, Nicolas Sarkozy accueillait Kadhafi à l'Élysée.

Photo AFP

L'enquête sur le possible financement libyen de la campagne présidentielle de Nicolas Sarkozy, en 2007, vient de connaître un tournant. La révélation de l'existence d'un carnet détaillant des versements depuis la Libye intervient alors que l'ancien Président doit affronter la charge de Patrick Buisson. L'ex-conseiller occulte de l'Élysée publie demain un brûlot accablant.

> En page 2 Le Fait du jour avec l'éditorial

DOUBLE MEURTRE DE CYRIL ET ALEXANDRE LE 28 SEPTEMBRE 1986

Affaire de Montigny: 30 ans de mystère



La rue Venizelos, où le double meurtre a eu lieu, garde son secret. Photo Anthony PICORE



Notre hors-série en vente dès aujourd'hui. Photo RL



Une grand-mère et une mère courage en quête de réponses. Photo Anthony PICORE



L'arrestation de Patrick Dils, finalement innocenté. Photo archives RL



L'ombre de Francis Heaulme reste accrochée au dossier. Photo Anthony PICORE

Cela fait 30 ans aujourd'hui qu'Alexandre Beckrich et Cyril Beining sont morts. Deux enfants de 8 ans sauvagement tués à coups de pierres, rue Venizelos à Montigny-lès-Metz. 30 ans que leurs familles attendent toute la lumière sur ce double meurtre. Enième procès: Francis Heaulme sera jugé l'an prochain pour ces faits. Le Républicain Lorrain consacre un hors-série à cette affaire hors norme.

> En page 5

> RÉGION

Meuse: triple infanticide à la barre

> En page 5

Fameck: rentrée décalée pour un petit autiste

> En page 6

Incident au CPN de Cattenom: le Luxembourg réagit

> En page 5

La Fim à la mode dès vendredi

> En page 8

> FRANCE

Air France: une chemise un procès

> En page 3

> SPORTS

Manaudou plonge dans le hand



Photo MAXPPP

> En page 11

9 000 SALARIÉS APPELÉS À LA GRÈVE HIER

Les Alsthommes ne lâchent rien



Partis en TGV, l'un de ceux qu'ils construisent à Belfort, plusieurs centaines d'« Alsthommes » ont manifesté, hier à Saint-Ouen, devant la direction du groupe Alstom. Tandis qu'Henri Poupart-Lafarge, PDG, était auditionné par l'Assemblée nationale, les syndicats ont déclenché leur droit d'alerte sur la situation économique de l'entreprise en France.

> En page 3

81^e **FOIRE** 30 SEPTEMBRE > 10 OCTOBRE 2016

IL ÉTAIT UNE FOIS LA MODE

METZ INTERNATIONALE

METZ EXPO CENTRE FOIRES ET CONGRÈS DE METZ MÉTROPOLE

Infos et billets sur www.metz-expo.com - www.foiredemetz.com

OUVERTURE VENDREDI 30 SEPTEMBRE

DE 10H À 19H

Suppléments encartés ce jour: KARSTADT (éd. FOR-SRC), HABITAT (éd. STA-MTZ), TV MAG (éd. TTES).

R 20730 - 0928 1.30 €

3 782073 001302 09280

éditorial

L'or noir

Un ancien ministre du Pétrole de Kadhafi décédé de mort suspecte en Autriche, un carnet secret saisi par la police néerlandaise et remis à la justice française, des millions d'euros circulant par-delà les mers et les frontières au profit d'un futur président de la République, et par-dessus le marché un ex-suppléant et l'ancien patron des barboux tricolores cuisinés par les bœuf-carottes... D'épisode en épisode, la justice et la presse tissent le scénario d'une série policière en multiples saisons, digne des productions scandinaves les plus embrouillées.

Flash-back. En 2007, l'ancien ministre de l'Intérieur Nicolas Sarkozy est en campagne pour succéder à Jacques Chirac. Pour battre Ségolène Royal, il faut de l'argent, beaucoup d'argent. Tous les contributeurs sont bienvenus, y compris le Guide de la révolution libyenne, qui abondera au total de 6,5 millions d'euros les caisses de campagne de l'UMP. Quelques mois plus tard, le colonel Kadhafi sera admis, en guise de

récompense, à planter sa tente à deux pas de l'Élysée.

Telle est, enrichie d'innombrables péripéties, la trame de la comédie politico-judiciaire dont Nicolas Sarkozy serait le personnage central. Encore faudrait-il en apporter les preuves ! Depuis les accusations lancées en 2013 par l'homme d'affaires Ziad Takieddine, les enquêteurs n'ont pu ni étayer ni dissiper les soupçons pesant sur l'ancien chef de l'Etat.

Le carnet de comptes que le juge Tournaire serait en train d'éplucher fera-t-il pencher la balance ? D'ici là, on saura s'il doit comparaître en correctionnelle pour l'autre grand dossier de financement, l'affaire Bygmalion de 2012. Le suspense est à son comble. Et tant pis pour les Séléniotes, plutôt que de procès instruits dans la presse et les réseaux électroniques, rêvent de campagnes électorales nourries d'arguments idéologiques, sociaux, républicains...

Bernard MAILLARD.
bernard.maillard@republicain-lorrain.fr

POLITIQUE

le carnet d'un ex-ministre de kadhafi relance le dossier

Campagne de Sarkozy : l'affaire libyenne de retour

Des révélations sur une affaire embarrassante, un livre à charge de son ancien conseiller Patrick Buisson, des sondages favorables à Juppé : Nicolas Sarkozy doit affronter des vents contraires.

Un ex-ministre retrouvé noyé dans le Danube, un carnet secret listant des versements occultes, des valises d'argent liquide, des intermédiaires sulfureux... L'enquête portant sur un possible financement libyen de la campagne présidentielle de Nicolas Sarkozy en 2007 ressemble de plus en plus à un mauvais roman noir.

L'étrange mort d'un ex-ministre

Selon le site Mediapart, la justice française dispose d'un carnet, qui détaille des versements de fonds en provenance du régime libyen, et destinés à financer la campagne de Sarkozy, en 2007. Le calepin appartiendrait à l'ancien ministre libyen du pétrole, Choukri Ghanem, un homme-clé du pays, retrouvé mort noyé dans le Danube entre les deux tours de la présidentielle de 2012. La justice autrichienne avait alors conclu à « une noyade accidentelle ». La somme portée sur au moins 6,5 millions d'euros.

Des destinataires impatientes

Le document actuellement sur le bureau du juge Tournaire à Paris, est daté du 29 avril 2007 – pile entre les deux tours de la présidentielle. Ghanem y dresse le compte rendu d'une réunion, lors de laquelle un autre cacique du régime, Bachir Saleh, dit avoir transféré 1,5 million d'euros à Nicolas Sarkozy. Mais on y trouverait aussi d'autres dignitaires, qui évoquent d'autres versements : 3 millions du fils Kadhafi, Saïf al-Islam, et 2 millions d'Abdallah Senoussi, chef des services secrets et beau-frère de Kadhafi. Et selon le carnet, il y avait urgence : Ghanem évoque « l'impatience » des destinataires des fonds...

Trois ans et demi d'enquête

La justice française enquête depuis avril 2013 sur ce dossier.

L'instruction porte sur des faits de « corruption active et passive, trafic d'influence, faux et usage de faux, abus de biens sociaux, blanchiment, complicité et recel de ces délits ». Nicolas Sarkozy n'est pas mis en examen dans ce dossier. En revanche l'ancien secrétaire général de l'Élysée Claude Guéant, ex-ministre de l'Intérieur, l'est pour « faux, usage de faux et blanchiment de fraude fiscale en bande organisée » : il a justifié la somme de 500 000 euros en liquide par la vente de tableaux flamands en Malaisie. Les juges soupçonnent un blanchiment de fonds.

Une coïncidence troublante

Un document de décembre 2006 a été authentifié par la justice, évoquant un accord de principe de la Libye pour financer à hauteur de 50 millions d'euros la campagne de Nicolas Sarkozy. Cette publication avait eu lieu la veille de la mort de l'ex-ministre Choukri Ghanem. Ce document attestait de l'intention du financement, mais selon le carnet de Ghanem les paiements ont bien eu lieu.

L'intermédiaire Ziad Takieddine

C'est un intermédiaire sulfureux qui aurait opéré le rapprochement entre l'entourage de Nicolas Sarkozy et Kadhafi : l'expert franco-libanais en contrats d'armement Ziad Takieddine. Un homme proche de Claude Guéant, Jean-François Copé, et Brice Hortefeux, à l'époque intimes de Sarkozy. Jusqu'à son arrestation à l'aéroport du Bourget, en provenance de Tri-



Mouammar Kadhafi et Nicolas Sarkozy, le 10 décembre 2007 à l'Élysée, lors de la signature de contrats entre les deux pays pour un total de 10 milliards d'euros. Un renvoi d'ascenseur ?

poli, avec 1,5 million d'euros en cash dans sa valise, le 5 mars 2011. Il avait alors déclaré au juge Van Ruymbeke qu'il était « en mesure de fournir les éléments en sa possession concernant le financement de la campagne de Nicolas Sarkozy de 2007 en particulier entre décembre 2006 et janvier 2007 ». Il devient un témoin clé de cette affaire qui tombe en pleine campagne des primaires. Reste à savoir ce que feront les juges du carnet. Nicolas Sarkozy n'a pas réagi hier.

L'INFO EN +

Sondages : Juppé devant Sarkozy

Alain Juppé progresse de 5 points (39 %) et Nicolas Sarkozy baisse d'un point (33 %) selon le baromètre Kantar Sofres One Point pour RTL Le Figaro LCI. Au second tour, Juppé l'emporterait avec 59 % des voix contre 41 % à Sarkozy (si participation à 2,9 millions d'électeurs).

Un calendrier judiciaire qui lui est favorable

Il évoque souvent « l'acharnement » des juges à son endroit, et pourtant : la machine judiciaire et son calendrier devraient plutôt lui bénéficier. L'ex-président de la République, candidat pour rempiler en 2017, est mis en examen dans deux affaires Bygmalion et les écoutes qui le menacent personnellement.

Dans la première, il est mis en examen depuis le 16 février. Le 5 septembre, le parquet a requis son renvoi en correctionnelle. Passé un délai légal d'un mois, les juges peuvent décider de la tenue d'un éventuel procès. Mais il resterait à en fixer la date... qui tomberait en pleine campagne électorale. Or une règle tacite veut que les dossiers judiciaires « politiques » bénéficient d'une « trêve » en période électorale. Si Sarkozy est réélu Président, il profitera automatiquement de l'immunité attachée à la fonction, pendant cinq ans. Dans le cas contraire, le simple justiciable serait jugé.

Dans la seconde affaire, Nicolas Sarkozy alias « Paul Bismuth » a été mis en examen le 1^{er} juillet. Mais l'instruction est toujours en cours, en raison de nombreux recours procéduraux. Suspendue une première fois, elle a été rouverte en juin dernier. Là encore, un éventuel procès semble impossible avant la présidentielle.

Les députés plutôt bienveillants avec l'ancien Président

« Ce n'est pas convenable, et ce n'est pas quelqu'un de convenable » : Patrick Balkany, l'ami du président Nicolas Sarkozy, défend l'ancien Président attaqué dans un livre par Patrick Buisson. Le député maire LR de Levallois-Perret, lui-même mis en examen pour blanchiment de fraude fiscale, minimise les mauvaises nouvelles qui pleuvent sur son candidat et ami. « Concernant Buisson, Sarkozy a tourné la page depuis longtemps. Quant à ceux qui tirent sur Sarkozy, ils ne font que renforcer ceux qui le soutiennent et qui sont nombreux ».

Patrick Balkany n'a pas tort. Car dans les couloirs de l'Assemblée qui reprenait ses travaux hier, peu accablent l'ancien Président. Dominique Dord, député LR de Savoie et soutien de François Fillon soupire : « Je me garde de ce genre de personne même

s'il dit certaines choses qui sont sûrement vraies ». Sur les révélations de Mediapart, il reste mesuré : « La mise en examen de Nicolas Sarkozy est un fait objectif. Sur le reste, je me méfie ». Thierry Mariani, ancien sarkozyste devenu fillonnien, qualifie même cette nouvelle affaire de « grotesque ».

« Personne n'en rajoute car on ne fait pas confiance aux propos de Buisson », décrypte un député proche de Le Maire.

Le seul à tirer à boulets rouges sur Nicolas Sarkozy reste Nicolas Dupont-Aignan, président de Debout la France et candidat à l'Élysée : « Sarkozy réapparaît et on voit revenir tout ce qui est détestable. Ces affaires vont évidemment lui nuire car je pense que les Français n'ont pas envie de revivre un roman de gare mais ont besoin de dignité ».

« Je crois beaucoup à l'Etat de droit et à la présomption d'innocence. Le respect de la présomption d'innocence, ça compte. J'ai été lavé de toute accusation mettant en cause ma probité dans cette affaire. »

Nicolas Sarkozy, le 15 septembre, dans « L'Émission politique » de France 2 à propos de l'affaire Bygmalion – dans laquelle le parquet a requis son renvoi en correctionnelle le 5 septembre.

Flingué par son ex-conseiller Patrick Buisson

Patrick Buisson, l'ex-conseiller occulte de Nicolas Sarkozy tombé en disgrâce sort un livre demain *La Cause du peuple* (éditions Perrin) dans lequel il règle ses comptes avec l'ancien président de la République. L'ancien conseiller, inspirateur de la ligne droitière et qui enrégistrait le président à son insu, rapporte des propos que Nicolas Sarkozy aurait tenus.

Sur le Front national
« Les valeurs du Front national sont celles de tous les Français : c'est la manière dont le FN les exprime qui est choquante. Les Français n'aiment pas les plats trop pimentés qui emportent la gueule. »

Sur Dominique Strauss-Kahn
« Ce type est un dégoûtant personnage. Il n'aime pas les femmes, mais le sexe. Faites-moi confiance. J'ai de quoi le faire exploser en plein vol. » Selon Buisson, le Président

évoquait une mystérieuse affaire à Marrakech ou une triviale histoire de parties fines à Lille, s'excusant à chaque fois de ne pas pouvoir nous en dire davantage. »

Sur Christian Estrosi
« Cet abruti d'Estrosi qui a une noisette dans la tête. »

La réaction des proches de Sarkozy
L'entourage de Nicolas Sarkozy a dit « n'accorder aucune importance aux propos de Patrick Buisson », en soulignant « qu'à la demande de Nicolas Sarkozy, qui ne l'a plus revu depuis la révélation des enregistrements clandestins, la justice a condamné ses pratiques ». « Le crédit à apporter à ses allégations doit donc être vu à l'aune de cette condamnation. »

chément, je n'ai jamais vu un type aussi corrompu. Un jour, il a voulu me faire signer un contrat avec l'Arabie saoudite. Je me demande encore comment il a osé me mettre ça sous le nez. J'ai rarement rencontré quelqu'un d'aussi méchant et avide. »

Lors des manifestations contre le CPE en 2006
« Nous avions pris la décision de laisser les bandes de blacks et de beurs aggraver les jeunes Blancs aux Invalides, tout en informant les photographes de Paris Match. »



Patrick Buisson, ancien conseiller occulte de Sarkozy, éreinte l'ancien chef de l'Etat. Photo AFP

LES RESIDENCES D'EXCEPTION

Visite conseillée... Coup de cœur garanti !

Pont de Lumière

CR CLAUDE RIZZON PROMOTION

ENTRE LE CENTRE POMPIDOU-METZ ET LE PARC DE LA SEILLE

Unique à Metz !

Le Sérénissime

- Une situation idéale
- Une architecture remarquable
- Superbes appartements du 2 au 6 pièces
- Balcons et terrasses panoramiques
- A découvrir dès maintenant
- Achèvement 2017

PORTES OUVERTES SAMEDI 1^{er} ET DIMANCHE 2 OCTOBRE

Dès aujourd'hui Journées Découverte

DU 28 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE DE 10^h A 18^h

A notre bureau de vente 36, rue Lothaire à Metz

03 87 75 87 75

rizzon.com

PROCHAINE PARUTION : mercredi 26 octobre 2016

ÉDITORIAL



UN SOCLE DE VALEURS À VOTRE SERVICE

Notre Région et ses institutions sont depuis quelques mois en pleine mutation et il nous faut nous adapter à ces nouvelles organisations qui bousculent les lignes et nos habitudes de travail.

Pour autant, il nous faut continuer d'agir car l'économie n'a cure de ces changements, et les enjeux liés à la formation de nos jeunes, des artisans et de leurs collaborateurs ainsi que les projets des entreprises artisanales, ne peuvent se permettre d'attendre. La Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Moselle poursuit donc sa politique de conseil et d'accompagnement des chefs d'entreprise, et sa démarche de promotion du secteur artisanal. C'est ce volontarisme acharné, ce souci permanent de la qualité, cette rigueur dans nos missions, qui font aujourd'hui la réputation de notre compagnie consulaire. Ces valeurs sont devenues notre marque de fabrique. Elles nous confèrent une écoute de nos partenaires et la reconnaissance des artisans de la Moselle. En ma qualité de Secrétaire Général et Directeur Général des Services, je vais continuer à m'efforcer de transmettre cette passion qui m'anime à l'ensemble de nos collaborateurs qui travaillent au quotidien sur nos cinq implantations mosellanes. En cette fin d'année, entre la rentrée dans nos 3 Centres de Formation d'Apprentis, le lancement de notre nouvelle offre de formation continue et les événements auxquels la CMA 57 sera associée, ils seront fortement mobilisés et au contact permanent de tous nos publics.

Nous irons à votre rencontre lors de la 81e Foire Internationale de Metz (30 septembre au 10 octobre), puis nous accueillerons tous celles et ceux qui veulent créer ou reprendre une entreprise lors du Salon GO 2016 (18 novembre), tout en étant présents au Salon Made In France à Paris pour promouvoir nos artisans labellisés «Produit Moselle Passion» (18,19 et 20 novembre), et nous finirons l'année avec l'organisation du Salon régional de l'excellence artisanale à l'Arsenal de Metz (Essences & Matières - 2, 3 et 4 décembre) et l'inauguration d'un nouvel Espace conseil à la ZAC des Terrasses de la Sarre à Sarrebourg.

Un programme chargé, mais à la hauteur de l'ambition que nous avons pour l'artisanat mosellan et ses acteurs.

DOMINIQUE KLEIN

Secrétaire Général

Directeur Général des Services de la CMA 57

81^e FOIRE INTERNATIONALE DE METZ (30 septembre - 10 octobre)

LE VILLAGE DE L'ARTISANAT 2016

Du 30 septembre au 10 octobre prochain, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Moselle s'implantera au cœur du Parc des Expositions de Metz Métropole pour promouvoir l'artisanat mosellan. Il ne s'agit en soi pas vraiment d'un événement puisque la CMA 57 fait partie du cercle fermé des «Grands partenaires» de la Foire Internationale de Metz depuis plus de 20 ans. Pour autant, elle s'efforce chaque année de présenter des actions et animations différentes afin de permettre aux visiteurs de revenir dans son chapiteau en y découvrant des nouveautés.

Cette 81^e édition ne dérogera pas à la règle puisque la compagnie consulaire travaille depuis de nombreux mois déjà à la constitution d'un programme qui fera la part belle aux photographes, couvreur, vannier, créateur de meubles en carton, spécialiste des gaufres belges, etc.

Tous ces artisans prendront place sur un «Espace animations» et se relayeront à raison de plusieurs présentations de métier par jour. Dans ce même espace de 700 m² les professionnels des métiers de bouche organiseront les concours départementaux et régionaux.

Les produits réalisés pour l'occasion par des maîtres artisans bouchers-charcutiers, boulangers-pâtisseries, seront comme d'habitude offerts au public afin que celui-ci puisse les apprécier au même titre que les membres du jury.

Chaque année, le Village de l'artisanat de la CMA 57 propose des nouveautés à voir et à goûter...



Enfin, les artisans labellisés «Produit Moselle passion» bénéficieront d'un espace dédié sur lequel ils pourront venir présenter leurs savoir-faire. Mis en place en 2014 par la CMA 57 et le CD 57, ce label est rapidement devenu une référence dé-

partementale dont la renommée s'étend désormais bien au-delà des seules frontières de notre département. Fière de ces entreprises, la CMA 57 a donc souhaité organiser des rencontres entre ces artisans et les visiteurs de la FIM.

PROGRAMME VILLAGE DE L'ARTISANAT 2016 - CMA 57

A côté des stands traditionnels du «Village de l'Artisanat» (boulangers, bouchers-charcutiers-traiteurs, pâtisseries, couturiers, cordonniers, tapissiers-décorateurs, professionnels du bâtiment) la CMA 57 proposera cette année une zone d'animation riche en découvertes...

De nouveaux artisans viendront en effet y présenter pour la première fois leur savoir-faire en y associant le public. Autre nouveauté, la CMA 57 consacra également dans les 700 m² de son chapiteau un espace de promotion des artisans ayant obtenu le label «Produit Moselle Passion» pour un ou plusieurs de leurs produits.

Tous les jours, vous pourrez rencontrer ces artisans en consultant le programme ci-dessous.

VENREDI 30 SEPTEMBRE

> Création d'une girouette par Bruno Charpentier (couvreur à Glatigny) et taille de pierre par Guy Beyel (Baudrecourt) sur le thème de la mode - De 10 heures à 20 heures.
Espace Produit Moselle Passion : Fromageries de l'Abbaye de Vergaville / Les confitures de la Hoube (Saint-Jean-de-Kourzerode) / La Cabane à jus (Hayange).

SAMEDI 1ER OCTOBRE

> Présentation du savoir-faire de restauration de statues et tableaux par Les Peintures Kling (Lixing-lès-Saint-Avold), artisans labellisés Entreprise du Patrimoine Vivant (EPV) - De 10 heures à 22 heures.
Espace Produit Moselle Passion : Distillerie du Castor (Troisfontaines) / Global Art Design (créateur en verre acrylique à Metz) / Les confitures de la Hoube (Saint-Jean-de-Kourzerode).

DIMANCHE 2 OCTOBRE

> Concours de la «Meilleure saucisse de foie de la Moselle», et dégustation avec le public - De 10 heures à 12 heures 30.
> Défilé de coiffure par l'Union Départemental de la Coiffure - De 14 heures à 16 heures.
> Présentation de produits safranés avec Masoumeh Teche - Montaghan (SVT - Safrador) - De 16 heures à 20 heures.
Espace Produit Moselle Passion : La savonnerie artisanale de Lorraine (Grostenquin) / Global Art Design (créateur en verre acrylique à Metz) / La Cabane à jus (Hayange).

LUNDI 3 OCTOBRE

> Concours de la «Meilleure galette feuilletée aux amandes de la Moselle 2017», et dégustation avec le public - De 10 heures à 14 heures.
> Atelier photo avec Sophie Jaskula (SJ Photographie à Metz) - De 14 heures à 20 heures.
Espace Produit Moselle Passion : La Cabane à jus (Hayange) / Chocolaterie Fabrice Dumay (Metz) / Aux délices lorraines (minerais de fer au chocolat à Hayange).

MARDI 4 OCTOBRE

> Démonstration de tressage d'osier par Richard Schneider (Aux brins tressés à Rohrbach-lès-Bitche) - De 10 heures à 16 heures 30.
> Concours de boulangerie inter-CFA sur le thème de la mode sous la responsabilité des enseignants de la CMA 57 - De 12 heures à 16 heures 30.
> Massages indiens, chinois et japonais par Sandra Schivi (Mahilà Bien-Etre à Folschviller) - De 16 heures 30 à 21 heures 30.
> Atelier pose de vernis et modelage des mains, avec la participation du public, par des apprenties esthéticiennes et leurs professeurs Géraldine Kieffer et Yamina Zamouche - De 18 heures 30 à 21h30.

Espace Produit Moselle Passion : La grenouille assoiffée (brasseur artisanal à Vahl-lès-Bénéstroof) / Maison Bianchi (créateur de bijoux, montres et réparateur d'horloges à Maizières-lès-Metz).

MERCREDI 5 OCTOBRE

> Concours du «Meilleur pâté de campagne de Lorraine», puis dégustation avec le public - De 10 heures à 13 heures.
> 16^e Concours de la «Meilleure baguette de tradition française de la Moselle», puis dégustation avec le public - De 13 heures à 17 heures.
> Officialisation et dégustation par les Relais Charcutiers Traiteurs de Lorraine de la spécialité culinaire des fêtes de fin d'année 2016 - De 17 heures à 20 heures.

Espace Produit Moselle Passion : La grenouille assoiffée (brasseur artisanal à Vahl-lès-Bénéstroof) / Maison Bianchi (créateur de bijoux, montres et réparateur d'horloges à Maizières-lès-Metz).

JEUDI 6 OCTOBRE

> Concours d'apprentis bouchers des CFA de la Moselle sur la valorisation d'une épaule de porc, suivi d'une réalisation de cuisses de volaille farcies sous la houlette de leur professeur Patrick Hubert - De 10 heures à 14 heures.
> Atelier gaufres belges avec Pierre Valenza (Zig Zig Resto à Florange) et crêpes avec Martine Poivey (La marmite à Marly) - De 14 heures à 20 heures.
Espace Produit Moselle Passion : La corbeille lorraine (fabricant de confiture et conserve artisanale à Montdidier) / Chocolaterie Fabrice Dumay (Metz) / La grenouille assoiffée (brasseur artisanal à Vahl-lès-Bénéstroof).

VENREDI 7 OCTOBRE

> Démonstration du savoir-faire des apprentis du CFA du Bâtiment de Montigny-lès-Metz sur le thème de la mode - De 11 heures à 17 heures 30.
> Atelier de coiffure, avec la participation du public, par des apprenties coiffeuses avec leurs enseignants Myriam Gehard et Alexandre Gouy - De 18 heures à 21 heures 30.
Espace Produit Moselle Passion : Les macarons de Boulay / La savonnerie artisanale de Lorraine (Grostenquin) / La corbeille lorraine (fabricant de confiture et conserve artisanale à Montdidier).

SAMEDI 8 OCTOBRE

> Présentation de simulateurs de conduite d'engins de chantier (Acréos à Mohrange) - De 10 heures à 18 heures 30.
> Défilé de robes en pain par la Fédération des boulangers de la Moselle - De 18 heures 30 à 19 heures.
> Présentation au public des robes du défilé sur mannequins - De 19 heures à 21 heures 30.

Espace Produit Moselle Passion : Les macarons de Boulay / La savonnerie artisanale de Lorraine (Grostenquin) / La corbeille lorraine (fabricant de confiture et conserve artisanale à Montdidier).

DIMANCHE 9 OCTOBRE

> Concours du «Meilleur cake sucré de la Moselle», puis dégustation avec le public - De 10 heures 30 à 14 heures 30.
> Atelier meubles et objets en carton par Sylvie Terme (Atelier Vitoune à Brehain) et création de vêtements par Sylvie Pfend (La p'tite folie à Sarreguemines) - De 14 heures 30 à 20 heures.
Espace Produit Moselle Passion : Distillerie du Castor (Troisfontaines) / Les boulets de Metz.

792711900



LA BANQUE POPULAIRE PARTENAIRE DE VOS PROJETS

**PLUS DE 6000 ENTREPRISES ARTISANALES À REPREDRE
DANS LES PROCHAINES ANNÉES***

Vous avez des projets ? Vous êtes artisan, créateur, repreneur d'entreprise ? **La Banque Populaire vous accompagne dans toutes les étapes de la vie de votre entreprise.**

Partenaire de proximité, la Banque Populaire dispose d'un maillage dense sur l'ensemble du territoire. En Moselle, plus de **70 conseillers** formés aux attentes des professionnels, vous accueillent dans nos **44 agences** et sont à votre écoute pour vous proposer des solutions adaptées à vos besoins.

Nos experts Monétique et Flux, Epargne Salariale, Affacturation, Location Longue Durée sont également à votre disposition pour répondre aux attentes plus spécifiques.

Ils sont à côté de chez vous. Rencontrez-les !

www.bpalc.fr - 03 54 22 10 00

Appel non surtaxé, coût selon votre opérateur.

BANQUE & ASSURANCE

Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne - Société anonyme coopérative à capital variable - 3 rue François de Curel 57000 METZ
356 801 571 RCS Metz - ORIAS N° 07 005 127. Crédit Photo : Gettyimages. *Source CMA 57.

BANQUE POPULAIRE
ALSACE LORRAINE CHAMPAGNE

ADDITIONNER LES FORCES, MULTIPLIER LES CHANCES



Vendredi 30 septembre 2016 de 14h à 17h30

LES NOTAIRES TOUJOURS À VOTRE RENCONTRE

Consultations offertes et anonymes - Entrée libre



Tous les conseils au rendez-vous...
(sans RDV !)

#Famille #Immobilier #Entreprise
#RN2016

Consultations téléphoniques
le jeudi 29 de 18h à 21h
Appelez le 3620 (coût d'un appel local
et dites "notaire")
Pour en savoir plus
www.notaires.fr

Chambre des Notaires de la Moselle
1, rue de la Pierre-Hardie - BP 67002 - 57030 METZ
cedex 1 - 2^{ème} étage
Le 30 septembre de 14h à 17h30



ÉCONOMIE

du 30 septembre au 10 octobre à metz expo

La Fim plonge dans l'histoire de la mode

La 81^e édition de la Foire internationale de Metz ouvre ce vendredi au parc des expositions de la ville. Durant 11 jours, elle vivra au rythme de défilés de mode, le thème retenu pour cette année.

Après l'effervescence des années 80 en 2015, placée à l'ambiance, tout aussi festive, de l'univers de la mode. La 81^e édition de la Foire internationale de Metz s'ouvre, vendredi, avec ce thème qu'elle déclinera sous toutes les coutures durant 11 jours. « Ça nous semblait intéressant, dans une période pas très marrante, d'apporter un peu de légèreté, un côté frivole », résume Michel Coqué, le directeur.

Pour l'occasion, des créateurs de la région seront invités à exposer leur travail. Ils organiseront des défilés de mode grâce à un podium installé sur un plan d'eau ou se produira également la compagnie Magma Show.

L'exposition « Il était une fois la mode » reviendra quant à elle sur son histoire à travers les âges et détaillera la manière dont elle a accompagné la société au fil des siècles. Réplique de l'armure de Jules César, robes à crinoline ou tenues de théâtre et de cinéma côtoieront les créations des grands noms de la haute couture comme Sonia Rykiel. « On parlera aussi du jean, de la minijupe, des tenues militaires... », ajoute Mathieu Gaillard, responsable de l'exposition.

La santé à l'honneur

À côté de ces animations, l'offre commerciale habituelle de la foire sera évidemment présente. Sur les 55 000 m² du parc des expos, le public retrouvera de nombreux professionnels répartis par secteurs : habitat, ameublement, gastronomie, jardin ou encore les fameuses innovations pratiques. 650 stands attendront les curieux et les promeneurs. Les pompiers, les gendarmes et les armées ont reçu les honneurs de la Fim ces dernières années. La 81^e édition fera la part belle aux métiers de la santé. « L'an passé,



Durant 11 jours, près de 200 000 visiteurs vont envahir le parc des expos pour découvrir les 650 stands venus vanter leurs offres commerciales. Photo archives RL/Karim SIARI

déjà pendant la foire, on a rencontré le docteur Khalifé Khalifé, chef du service cardiologie au CHR Metz-Thionville», explique Michel Coqué. « Puis les choses se sont faites au fur et à mesure, en partenariat avec le CHR de Metz-Thionville. »

Le public pourra ainsi découvrir la palette de métiers qui composent l'univers de la santé au travers de nombreuses animations quotidiennes. 16 associations ainsi que les écoles spécialisées du CHR seront présentes.

Comme chaque année, le Vil-

lage de l'artisanat retrouvera son chapiteau dédié aux artisans de Lorraine. Chaque jour, des professionnels différents montreront leur savoir-faire - restauration de statues, produits safranés, meubles en cartons, etc. -, tandis que des concours - meilleur cake sucré, baguette, pâte de campagne - permettront au public de goûter quelques spécialités.

Certains feront aussi leur grande première cette année comme TCRM-Bliida. « La foire doit être le reflet de son époque », estime le directeur. Le

tiers-lieu de création et production artistique et numérique mesin aura son propre stand, pour faire découvrir ses activités ainsi que ses résidents.

Enfin, après plusieurs années d'absence, un concours de chant choral sera organisé lors des deux dimanches de foire, dans le grand auditorium. Entre deux visites de stands, le public pourra venir écouter les chorales sélectionnées et voter pour la meilleure.

Jerémie NADÉ.

Le RL au rendez-vous

Comme chaque année, Le Républicain Lorrain sera présent dans le hall C. Notre journal fêtera ses 80 ans avec le public qui pourra découvrir un numéro collector regroupant 46 Unes historiques : le premier pas sur la Lune, la mort de Charles de Gaulle, etc.

À l'occasion des 30 ans de l'affaire de Montigny-lès-Metz, un autre supplément de 48 pages sera également en vente. Il revient sur l'impasse judiciaire qui, depuis 1986, n'a pas permis de faire éclater la vérité sur les meurtres d'Alexandre et Cyril.

Enfin, le stand proposera de multiples animations ainsi qu'un point info tandis que de nombreux invités (Laëtia Milot, Clara Morgane, Moudir, Miss Lorraine 2016...) s'y arrêteront pour rencontrer les visiteurs.

Général au rapport

Invité deux étoiles, hier, à Villers-la-Montagne ! Le fort A5 du Bois du Four a reçu la visite du général Yves de Guigné, délégué au patrimoine de l'armée de terre. Le haut gradé, de passage en Lorraine, a visité les forts d'Uxegney (Vosges) et de Verny (Moselle) avant de faire escale dans le Pays-Haut. Il en retiendra le « travail magnifique » de reconstitution conduit par l'association de préservation du patrimoine de Villers-la-Montagne, sa « justesse historique » et son « effort pour être fidèle à la réalité de l'époque ». Une jolie reconnaissance pour les bénévoles.



Le général de Guigné (à droite). Photo Samuel MOREAU

Du mercredi 28 septembre au samedi 1^{er} octobre 2016

VENTE MASSIVE

Pommes de terre de consommation

Variété : BINTJE

cat. 2, cal 40/50 mm
Traitement anti germinatif
le filet de 25 kg
soit le kg 0,26€

6€49
le filet



RECORD
Grosbliederstroff

Forbach - Metz Technopôle - Mondelange - Moulins-lès-Metz
Saint-Avold - Sainte-Marie-aux-Chênes - Sarrebourg - Sarreguemines



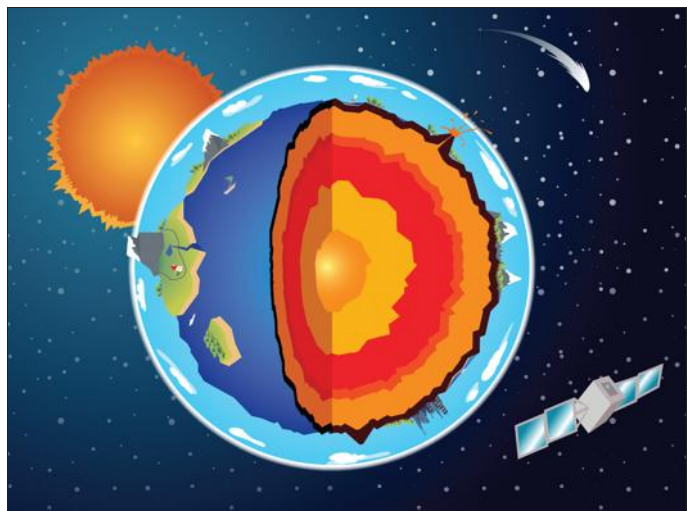
SCIENTES

Au centre de la Terre

« Dans les reportages sur les volcans, on voit la lave en fusion. Au centre de la Terre, elle est toujours en fusion. Pourquoi ne refroidit-elle pas, alors que notre planète existe depuis 4,6 milliards d'années ? »

A. C., Fameck

À l'origine, notre planète était une masse en fusion. C'est sous l'effet de la gravitation que les poussières et les débris cosmiques ont fusionné en s'entrechoquant, provoquant de la chaleur. C'est ce qui engendra la création d'une planète liquide. Les matériaux lourds, essentiellement le fer (environ 85 %) et le nickel (environ 5 %) se sont enfoncés vers le centre, pour former le noyau interne (ou graine solide) entouré d'un noyau externe (liquide), essentiellement composé de métal en fusion. Les matériaux remontant à la surface, selon leur degré de légèreté, ont formé le manteau terrestre puis l'écorce terrestre. Enfin, les gaz échappés des roches volcaniques ont peu à peu constitué l'atmosphère et la condensation tomba en pluie jusqu'à devenir les océans.



©Shutterstock

Lave et volcans

C'est sous la croûte terrestre, à une profondeur située seulement entre 70 et 200 km, que la fusion des roches du manteau terrestre crée du magma, mélange de roche en fusion et de gaz.

Le magma remonte. Il peut alors s'amasser dans des réservoirs appelés « chambres magmatiques ». Il peut encore jaillir sous la forme d'une éruption.

La lave issue du volcan en éruption est le résultat de l'arrivée du magma dans l'atmosphère, où la plupart de ses gaz dissous s'échappent.

Refroidissement du centre de la Terre

Au fil du temps, le cœur de la Terre, dont la température oscille entre 3 800 et 5 500 °C, se refroidit : le noyau externe se solidifie, entraînant le grossissement de la graine. Ce processus est très lent et ce pour plusieurs raisons : très haute température, très forte pression, mouvements permanents de la matière liquide, et phénomène de désintégration radioactive de certains éléments dans le noyau liquide.

VOYAGE EN CHINE

La faïence d'Argonne

Chaque jeudi, M^e Laurent Martin, commissaire-priseur à Metz, expertise une œuvre d'art, un meuble ancien ou tout autre objet soumis par l'un de nos lecteurs.

Cette semaine nous est présentée une série de six assiettes. Les deux reproduites ci-contre présentent un décor similaire.

Leur bord est légèrement lobé et souligné d'un liseré. L'aile est peignée de rouge et le marli (qui sépare l'aile du bassin et surmonte le cavet) arbore une couronne de feuilles trilobées.

Le miroir est occupé par des oiseaux branchés sur des terrasses, aquatiques pour la plupart d'entre elles, et parfois par quelques insectes issus d'un curieux mélange entre mouches et papillons.

Les terrasses de forme pyramidale accueillent branches, fleurs et feuillages.

Technique de petit feu

Ce décor est le fruit d'une technique de petit feu (fixation des couleurs par seconde cuisson sur la pièce déjà cuite et émaillée). Elle permet de jouer habilement des couleurs complémentaires. Elle est ici associée à un style qui allie délicatesse et naïveté à une fraîcheur certaine. Un faisceau d'indices permet d'identifier notre pièce comme une production de la manufacture des Islettes.



L'Argonne

La région est aujourd'hui synonyme, pour le non initié, de bataille de la Grande Guerre, de Valmy lorsqu'on aperçoit le moulin depuis l'autoroute de l'Est. Elle rappelle encore l'arrestation de Louis XVI à Varennes.

Mais c'est aussi une région où la faïence fut reine entre la fin du XVIII^e siècle et la moitié du XIX^e. Elle est



le site, entre Marne et Meuse, d'une production populaire qui doit son essor au déclin des grandes manufactures faïencières et au goût nouveau pour la porcelaine.

Les faïenceries

Un grand nombre de faïenceries y sont localisées au XIX^e siècle (plus de dix sont référencées) dont les plus célèbres sont

celles de Waly et du Bois d'Épense, autre nom de la manufacture des Islettes.

Nos assiettes présentent malheureusement quelques accidents, fêles et égrèures. Elles n'en constituent pas moins de remarquables exemplaires de faïences de l'Est datées du début de XIX^e siècle. Elles sont estimées à 1 500 € dans la perspective d'une mise aux enchères.

Bon à savoir

Si vous souhaitez connaître l'avis de notre expert, vous pouvez présenter vos objets chaque mercredi, à l'Hôtel des ventes. Vous pouvez aussi lui envoyer un descriptif accompagné d'une photo de bonne qualité, sur fond neutre :

- par voie postale : Hôtel des Ventes, 43 rue Dupont-des-Loges, 57000 Metz ;
- par mail :

Les photos seront envoyées au format JPEG hdvmetz@orange.fr.

Indiquez vos coordonnées. Notre spécialiste se réserve le droit de sélectionner les objets les plus intéressants. Votre anonymat sera préservé en cas de publication.

arts de la table

TRAVAIL

Activité réduite

« Je viens d'avoir un enfant. J'aimerais, à la fin de mon congé de maternité, reprendre mon travail à temps partiel. Est-ce possible ? Puis-je choisir mes horaires ? »

T. B., Moselle

L'article L1225-47 du Code du travail est très clair sur ce point. À l'issue du congé de maternité ou d'adoption, le salarié qui justifie d'une ancienneté d'un an au minimum à la date de naissance de son enfant, peut prétendre à une réduction de sa durée de travail.

L'activité à temps partiel ne doit pas être inférieure à seize heures hebdomadaires.

Dans votre cas, la durée maximale de la période d'activité à temps partiel sera d'un an, renouvelable 2 fois.

Vous pourrez convenir des horaires et des jours de travail avec votre employeur. Toutefois, si vous ne parvenez pas à un accord, son choix s'imposera.

RECETTE

Confiture de marrons

« J'aimerais confectionner de la confiture de marrons. Comment faut-il s'y prendre pour les éplucher ? » I. P., Moselle

Epluchage des marrons

Nous vous proposons deux solutions pour l'épluchage des marrons. Après avoir entaillé la coque dure sur le côté bombé, plongez-les dans une friture très chaude pendant quelques minutes jusqu'à ce que la fente s'ouvre. Après égouttage, vous enlèverez les deux peaux très facilement.

Vous pouvez aussi, après avoir fait une entaille, les mettre dans une cocotte. Recouvrez-les d'eau froide. Faites bouillir deux minutes, éteignez le feu et laissez tiédir 10 minutes à découvert. Épluchez les marrons encore chauds.

Confiture

Comptez le même poids de sucre que celui des marrons épluchés et ajoutez une gousse de vanille par kilo.

- Placez les marrons dans un faitout avec une pincée de sel et de l'eau froide pour les recouvrir à

peine. Laissez cuire 30 minutes à petits bouillons. Les marrons doivent alors s'écraser facilement dans les doigts.

- Préparez un sirop avec le sucre juste mouillé d'eau froide et la gousse de vanille fendue dans la longueur. Faites fondre à feu doux jusqu'à ce que le sirop fasse de grosses boules régulières en surface.

- Passez les marrons au tamis fin. Ne laissez pas cette purée refroidir et jetez-la dans le sirop. Faites cuire en tournant 30 à 35 minutes.

- Remplissez les pots aussitôt mais ne les couvrez que le lendemain.

Conservation

Cette confiture doit être conservée au frais. Elle fermente facilement et si vous avez l'intention d'en faire provision, il serait préférable de la mettre en pots spéciaux après les premiers bouillons et de la stériliser pendant 30 minutes.

ET SI VOUS NOUS AIDIEZ

Questions de la semaine

Retrouvez chaque jour ces deux demandes.

Étymologie

Quelle est l'origine du mot « halbutier » utilisé par certaines associations de chasse ?

Georges Pompidou à Metz

Tous les corps armés ont défilé le 14 avril 1972 à Metz lors d'une visite de Georges Pompidou, président de la République. Un ancien militaire, qui y a participé, recherche des photographies de cet événement.

Si vous pouvez lui venir en aide, n'hésitez pas à nous contacter.

©Alphonse BOURGASSER



Ecrivez-nous

- Par courrier
Le Républicain Lorrain
Courrier Service
57777 METZ CEDEX 9
- Par E-mail
L R L C O U R L I E C -
TEURS@republicain-lor-
rain.fr

Du mardi au vendredi, nous répondons à vos questions sur différents thèmes : fiscalité, chômage, histoire, bricolage...

Nous ne prenons en compte que les demandes comportant clairement les nom et adresse de l'expéditeur.

Retrouvez-nous chaque dimanche dans **Le Mag**, rubrique **De vous à nous**.



e-Assurances Attentives CIC

Envoyez immédiatement votre e-constat, photos à l'appui.

CIC Est

Construisons dans un monde bouge.

WESTERN « les 7 mercenaires »

Dans le Far-West, l'arme à gauche



Les 7 Mercenaires appartient à ces grands récits éternels, sans âge, sur la barbarie et l'horreur qui lui est propre. Photo DR

De l'original Sept samouraïs d'Akira Kurosawa (1954) au western culte de John Sturges (1960), l'un des plus populaires de l'histoire du cinéma...

McQueen, Charles Bronson et James Coburn. La lutte continue, elle est violente et mortelle.

Qui s'oppose meurt

La bande des sept du remake de Fuqua livre une lutte sans merci contre le cruel Peter Sarsgaard, alias Bartholomew Bogue, maître et possesseur d'une mine...

Les racines de l'homme tragique s'enfoncent dans ce western intemporel : Les 7 Mercenaires cadre sa fatalité pour réfléchir sur l'homme...

Les 7 Mercenaires de 2016 d'Antoine Fuqua ne vient pas tirer un trait sur leurs devanciers de 1960, les justiciers de la sierra mexicaine menés par Yul Brynner...

Nathalie CHIFFLET. Durée : 2 h 13.

Notre avis

Dans la poussière des 7 Mercenaires, il y a de l'or. Il suffit de la faire voler pour retrouver dans son aventure à l'odeur de poudre et de feu, la tragédie universelle des hommes élevés les uns contre les autres...

CONTE « Ivan tsarevitch et la princesse changeante »

Théâtre d'ombres et de magie

De la beauté ! Chaque image du cinéma pictural de Michel Ocelot paraît fabriquée de main de maître, avec une fausse simplicité, une sophistication épurée.

Des superbes marionnettes en papier découpé de Princes et Princesses, animées à contre-jour, Ivan Tsarevitch et la Princesse Changeante a conservé la forme de théâtre d'ombres.

Cet assemblage de brefs récits aux morales sages se lie par ses narrateurs, une fille, un garçon et un vieux projectionniste. Ils façonnent des contes aux confins de l'orient peuplés de héros valeureux et de jolies princesses, de magiciens et de sorciers, de monstres et de créatures.

N.C. Durée : 53 minutes.

DRAME

L'histoire d'une femme libre

La comédienne Sonia Braga éblouit dans un extraordinaire et simple portrait de femme, portrait de la société brésilienne à travers son héroïne.

Il suffit parfois de vivre pour résister. Il suffit parfois d'une douceur implacable et d'un entêtement pacifique pour déclarer une guerre et l'emporter d'une gloire tranquille.

Il n'y a ni bruit ni fureur dans le frémissant Aquarius de Kleber Mendonça Filho, ce beau film original au titre liquide, en compétition au dernier festival de Cannes.

Le Brésilien se situe hors des schémas légués par les clichés pour célébrer sans hystérie ni excès une femme forte, affirmée et résistante.

Tous les combats de cette femme, pour sa liberté, contre la maladie, contre les puissances de l'argent, se gagnent par la seule arme de son extraordinaire vitalité.

Vivre pour faire face et se tenir debout, sans autre activisme qu'aimer, boire et manger.

Des idéaux

Un immeuble au Brésil nommé Aquarius, dans le Nordeste, en bord d'océan, est appelé à être démolie pour laisser place à un fructueux projet immobilier. Entre en scène la folie spéculative d'un jeune entrepreneur libéral formé au capitalisme sauvage aux États-Unis...

L'héroïne de Kleber Mendonça Filho a des idéaux, ceux-là mêmes qui ont déserté la société contemporaine, au Brésil comme un peu partout ailleurs, dans le grand désenchantement du monde.

Malgré sa précarité et l'altération des liens, elle ne désarme jamais. Kleber Mendonça Filho la cadre depuis ses jeunes années insouciantes et rieuses jusqu'à sa retraite de critique musicale, veuve seule mais qui ne renonce jamais à jouir de la vie.



Sonia Braga, tout en classe et beauté. Photo SBS Distribution

« Aquarius étire le temps, à rebours de toute cette tendance du cinéma contemporain à l'accélération d'images à flux tendus. »

Il prend son temps, pour faire l'effet d'un grand choc émotionnel.

« Elle se bat pour ses droits. Je partage sa vision d'un Brésil perdu, mais sans nostalgie. J'ai grandi sous la dictature et cette période ne me manque pas, à mon personnage non plus, même si elle a été heureuse dans sa jeunesse. La transition démocratique a été importante. Il ne s'agit pas de renier ce passé, cette histoire, juste de les laisser de côté. »

« Elle se bat pour ses droits. Je partage sa vision d'un Brésil perdu, mais sans nostalgie. J'ai grandi sous la dictature et cette période ne me manque pas, à mon personnage non plus, même si elle a été heureuse dans sa jeunesse. La transition démocratique a été importante. Il ne s'agit pas de renier ce passé, cette histoire, juste de les laisser de côté. »

Nathalie CHIFFLET. Durée : 2 h 20.

Notre avis

Dans le fâcheux palmarès du jury cannois présidé par George Miller figure le prix d'interprétation féminine, remis à un rôle secondaire quand Sonia Braga avait mille raisons de l'emporter. Voici une grande actrice, avec du charisme et de l'intelligence. Elle porte tout Aquarius, omniprésente, irradiante et sensuelle.

COMÉDIE

L'avare malgré lui

Même mal aimable, Dany Boon, l'acteur français le mieux payé, le plus populaire, le plus attachant, n'est jamais vraiment affreux, sale et méchant. La bonhomie n'est jamais très loin de ses personnages et finit toujours par les rattraper.

Dans Radin !, Fred Cavayé paraissait ne pas lui avoir donné le beau rôle. Dany Boon joue une vraie pince, sans rire, un pingre de naissance, fils d'un père panier percé et d'une mère grippe-sou dont l'époux ruinait tous les espoirs. Le fils à sa maman a retenu la leçon d'une vie de rapiat. Un truc de malade

N.C. Durée : 1 h 29.

– après l'hypocondrie, une nouvelle pathologie dans la filmographie de l'acteur. Voilà un héros solitaire, pas loin d'être un salaud.

Mais commencé dans une canonnade de scènes d'avaries, Radin ! se déleste en chemin de sa férocité. Quoi, Boon, pas un mec bien ? Inconcevable pour une comédie avec son happy end à tout prix. Le radin névrosé cachait un homme bon. Bon Boon : au diable l'avare !

N.C. Durée : 1 h 29.

QUESTIONS À

Sonia Braga

« J'ai grandi sous la dictature brésilienne »

Avez-vous accepté ce rôle parce qu'il résonnait en vous ?

« Le scénario était clair, précis, intelligent. Je me suis dit que je pourrais cheminer avec ce personnage. Clara et moi avons formé un couple dont chaque membre se nourrit de l'autre et le complète. Contrairement à elle, je n'ai jamais été mariée et je n'ai pas d'enfant. Elle m'a donné l'expérience d'une famille. »

Partagez-vous ses combats ?

« Elle se bat pour ses droits. Je partage sa vision d'un Brésil perdu, mais sans nostalgie. J'ai grandi sous la dictature et cette période ne me manque pas, à mon personnage non plus, même si elle a été heureuse dans sa jeunesse. La transition démocratique a été importante. Il ne s'agit pas de renier ce passé, cette histoire, juste de les laisser de côté. »

Qu'avez-vous mis de vous dans cette femme ?

« Je compose avec la vérité de ce que je suis. Mais Clara est aussi un mélange de ce qu'étaient ma mère et aussi ma grand-mère, qui étaient des femmes fortes, en avance sur leur temps. Ma mère s'est retrouvée veuve jeune, avec sept enfants. Elle s'est battue non comme une féministe, mais comme une combattante. »

N.C. Durée : 1 h 48.

Notre avis

Radin ! capitalise sur la rente Dany Boon et son image sympathique. L'acteur sait bien faire la grimace. Mais l'effet manque de relief avec cette mise en spectacle sans audace de ses mimiques. Le film de Fred Cavayé n'est ni plaisant ni déplaisant, ni désagréable ni malhonnête. Radin ! est juste une exploitation de l'ADN de ce cher Dany Boon.

Dany Boon a du savoir-faire en matière de personnage à côté de la plaque, aux airs d'hurluberlu maladroit. Photo DR

radin ! de fred cavayé



Dany Boon a du savoir-faire en matière de personnage à côté de la plaque, aux airs d'hurluberlu maladroit. Photo DR

BIOPIC

Une femme en ailes



Soko attrape toute la lumière. Photo DR

Elle dansait comme l'oiseau. Avec des bras comme des ailes dans un ciel embrasé de lumières. Sur ses ailes virevoltantes, longues baguettes de bois enveloppées de voiles, des projecteurs mobiles dardaient des teintes changeantes et créaient des motifs au moyen de diapositives peintes. Loïe Fuller, dans ses ballets d'étoffes serpentines, a changé la danse à la fin du XIX^e siècle, dans le mouvement trépidant de la vie parisienne mondaine de la Belle Époque.

À Paris, les chorégraphies de l'Américaine ont renouvelé une esthétique qu'elle n'a cessé de retravailler et d'expérimenter, dans une quête inépuisable. Les lumières de la scène ont fini par brûler les yeux de cette muse de l'Art Nouveau, incarnant le symbolisme.

Une amoureuse

Pour son premier long-métrage, sélectionné dans la section Un Certain Regard du dernier Festival de Cannes, Stéphanie Di Giusto remet sur le devant de la scène cette figure de la danse perdue dans les mémoires. Une artiste tout en modernité, une avant-gardiste raffinée. Mais le récit ne tourne pas seulement autour de son art : il met dans sa lumière une femme forte aux convictions féministes, et une femme amoureuse des femmes.

Dans les pas de cette danseuse autodidacte et de sa féerie scénique (Soko est troublante), Stéphanie Di Giusto met Isadora Duncan (Lily-Rose Depp est idéale), une autre danseuse américaine dont Fuller a révélé le talent.

Stéphanie Di Giusto filme à deux temps son portrait de cinéma de la danseuse : au temps exaltant de la création, de l'invention, de la gloire, succède le temps tourmenté de son amour dévasté pour Isadora Duncan.

N.C. Durée : 1 h 48.

Notre avis

Avec un engagement absolu, Soko, jamais doublée, se donne à corps perdu dans ce rôle éreintant de Loïe Fuller, danseuse au bord des gouffres travaillant avec obsession sa danse. Et Lily-Rose Depp, débutante, joue avec une grâce inattendue et éblouissante Isadora Duncan. Deux beaux rôles.

Advertisement for '30 ans d'impasse judiciaire' featuring images of Alexandre and Cyril.

Large advertisement for 'Meurtres de Montigny-lès-Metz' featuring a price tag of 2€ and a 'BON DE COMMANDE' form.

Mercredi 28 septembre
272^e jour de l'année
Saint Venceslas



Lever : **7H31**
Coucher : **19H20**
-4 minutes



Lever : **4H38**
Coucher : **18H23**
Décroissante

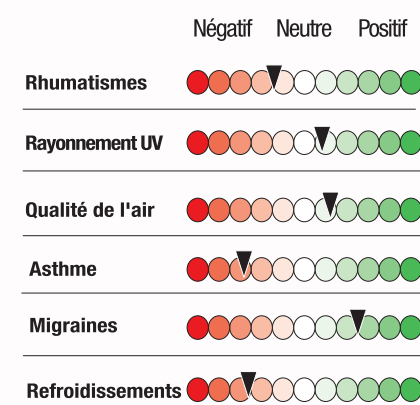
16-10 pleine lune
22-10 3^e quartier
01-10 lune noire
09-10 1^{er} quartier

Dicton du jour :
Pour vendanger, il faut attendre au moins la fin de septembre

1,1 degré de minimum hier matin à Mourmelon le Grand (Marne)

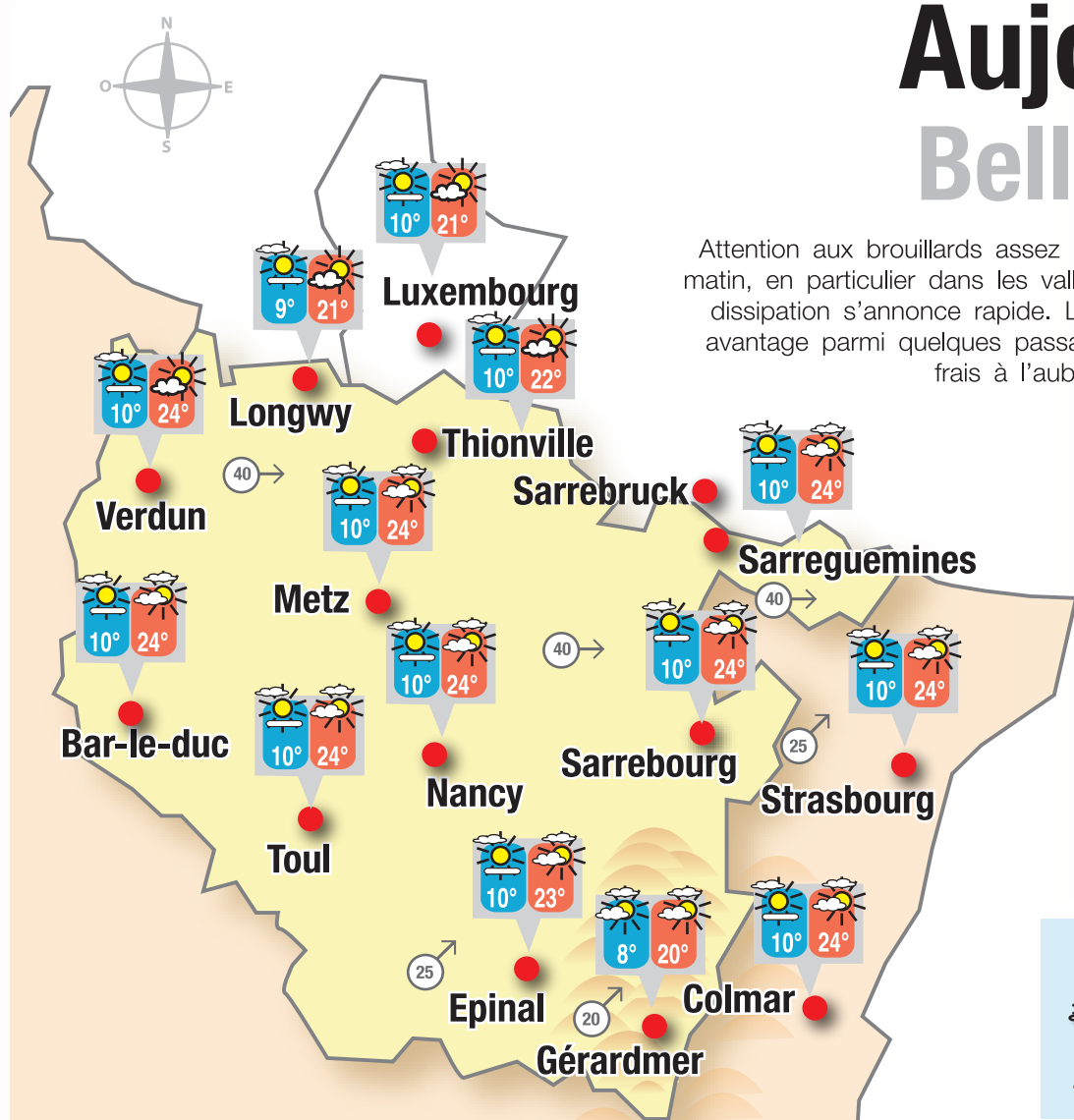
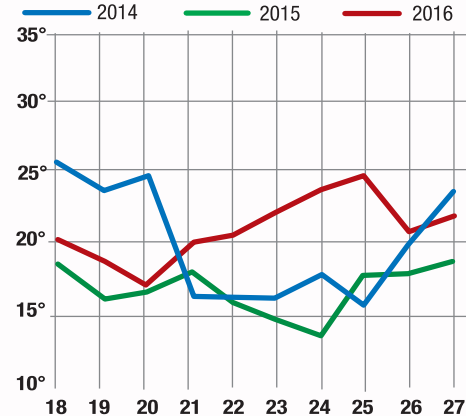
Biométéorologie

Influence des conditions météorologiques sur la santé



Rétrospective 2014-2016

Comparatif des températures maximales à Metz

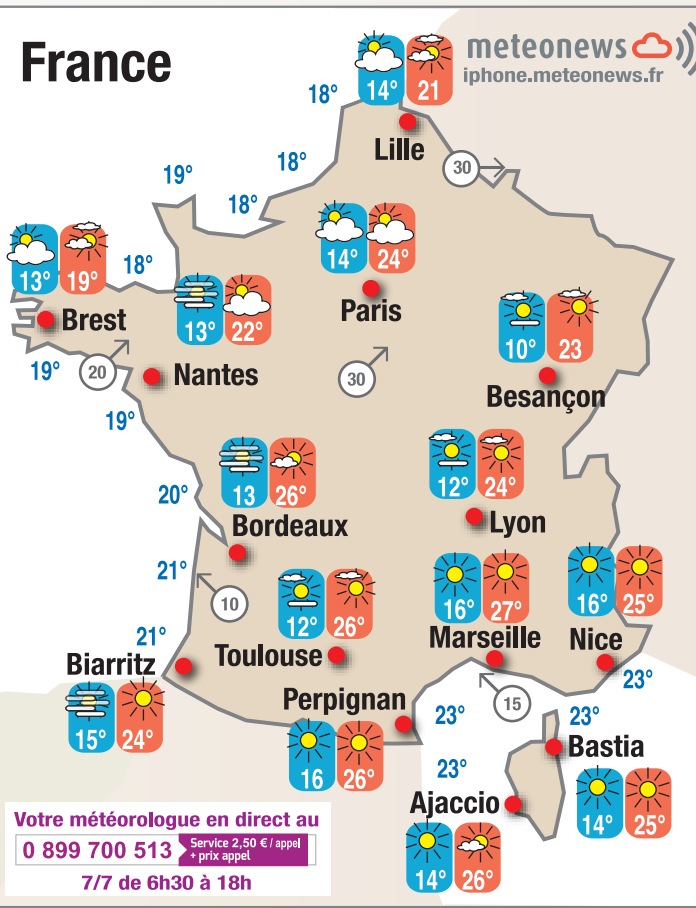
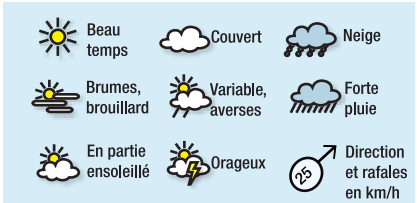


Aujourd'hui Belle journée

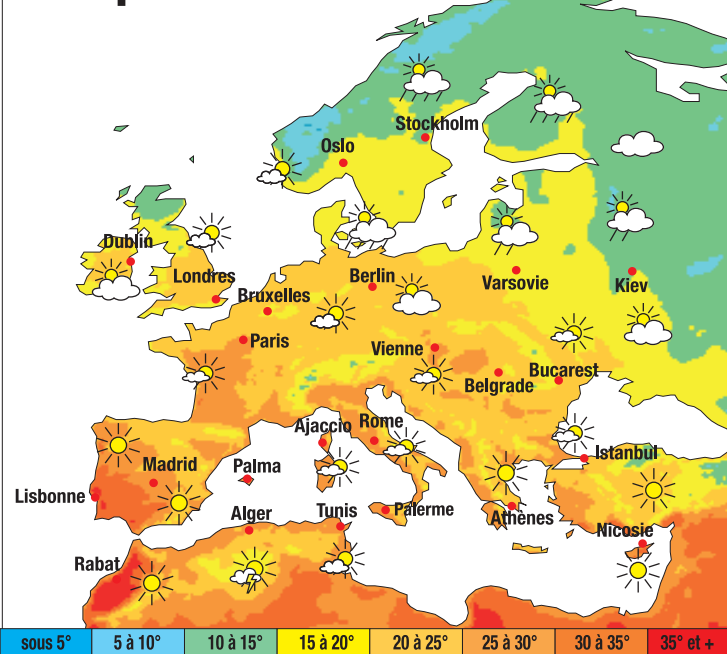
Attention aux brouillards assez nombreux et parfois denses ce matin, en particulier dans les vallées et les zones boisées. Leur dissipation s'annonce rapide. Le soleil prendra ensuite un net avantage parmi quelques passages nuageux inoffensifs. Moins frais à l'aube, assez chaud cet après-midi.

Ce soir

Longwy	☀️	19°
Thionville	☀️	19°
Metz	☀️	19°
Nancy	☀️	19°
Sarreguemines	☀️	19°
Sarrebourg	☀️	19°
Epinal	☀️	18°
Gérardmer	☀️	15°



Europe et Bassin méditerranéen



Jours suivants

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Sillon Mosellan	☀️ 12° / 25° Confiance: 8/10	☀️ 13° / 24° Confiance: 7/10	☀️ 10° / 18° Confiance: 6/10	☀️ 8° / 19° Confiance: 6/10
Frontières Nord	☀️ 12° / 23°	☀️ 12° / 22°	☀️ 9° / 18°	☀️ 6° / 19°
Moselle-Est	☀️ 12° / 25°	☀️ 13° / 25°	☀️ 10° / 18°	☀️ 10° / 19°
Vosges	☀️ 10° / 22°	☀️ 10° / 21°	☁️ 10° / 15°	☀️ 8° / 16°

Soleil et temps chaud pour la saison l'emporteront demain malgré un voile nuageux de plus en plus dense. Ciel plus mitigé vendredi et samedi avec un peu de pluie. L'anticyclone reviendra déjà dimanche et en début de semaine prochaine, apportant un temps sec et doux.

L'aide à domicile

- Travaux ménagers
- Repas
- Présence
- Toilette
- Courses
- Déplacements

SERVITIS
Le service à la personne

03 87 00 40 85
www.servitis.fr

À vos côtés à : FORBACH - BASSIN HOULLIER - SAINT-AVOLD - VALLÉE DE LA NIEZ - CREUTZWALD - SARRALBE - SARREGLIEMINES

Prochainement une seconde agence à Forbach centre



QUEL EST LE SENS DE LA VIE ?

POUR VOTRE VOITURE, NE VOUS POSEZ PLUS DE QUESTION !



CITROËN C1 LIVE

À PARTIR DE
8 690€⁽¹⁾
SOUS CONDITION DE REPRISE

- 4 PLACES POUR 3M46
- AIDE AU DÉMARRAGE EN PENTE
- FEUX DIURNES À LED

CITROËN préfère TOTAL. Modèle présenté : Citroën C1 Aircscape 5 portes VTI 68 BVM Shine avec options vitres et lunette arrière surteintées, toile Sunrise Red et peinture métallisée (13 270 € TTC sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans). (1) Somme TTC restant à payer pour l'achat d'une Citroën C1 3 portes VTI 68 BVM Live neuve, hors option, déduction faite de 1 660 € de Prime Verte Citroën, sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans. Offre réservée aux particuliers, non cumulable, valable jusqu'au 31/10/16 dans le réseau Citroën participant.

CONSOMMATIONS MIXTES ET EMISSIONS DE CO₂ DE CITROËN C1 : DE 3,8 À 4,3 L/100 KM ET DE 88 À 99 G/KM.

Pôle emploi ouvert sur l'agriculture

> En page 8

SRB

Le journal de Sarrebourg et du Saulnois

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Mercredi 28 Septembre 2016

www.republicain-lorrain.fr

Walscheid: prairie ravagée par des sangliers



Photo Laurent MAMI

Une compagnie de sangliers a profité de la nuit pour investir sauvagement la propriété d'un particulier dans le quartier du Stutzkopf à Walscheid. La quasi-totalité de la prairie a été ravagée par les bêtes sauvages à la recherche de vers et petits insectes. Les dégâts sont importants. Le propriétaire sait ce qui lui reste à faire : installer une clôture.

> En page 2

CHAPELLE D'ALBESCHAUX À FRIBOURG

Une restauration entre de jeunes mains



La porte d'origine était en très mauvais état. Seule consigne pour les élèves : conserver l'authenticité du bâtiment. Photo Laurent MAMI

Depuis le début de l'année, un partenariat uni l'Association pour la sauvegarde et la rénovation de la chapelle Saint-Anne d'Albeschaux et le lycée Labroise de Sarrebourg. Les élèves en menuiserie ont été chargés de confectionner une nouvelle porte, pour cet édifice en travaux depuis plusieurs années. La pose a eu lieu lundi. Dans les prochains mois, ces lycéens devront réaliser les nouveaux bancs, dont la livraison est prévue pour la fin 2016.

> En page 2

INTERCOMMUNALITÉ

Dernière séance pour le directeur des services



François Harmand cède son fauteuil à Frédéric Jund. Photo RL

La communauté de communes du Saulnois s'appête à changer de directeur général des services. Après trois années à leurs commandes, François Harmand assistait à la dernière séance de conseil communautaire ce lundi soir lors de laquelle ont été votés des points essentiellement d'ordre statutaire mais néanmoins importants pour le proche avenir de l'intercommunalité.

> En page 8

SARREBOURG

Icônes de la justice à Mangin



Six femmes et hommes, qui se sont distingués dans leur lutte contre la discrimination, décorent la cafétéria. Photo Laurent MAMI

Les élèves de la section d'éducation professionnelle du lycée Mangin ont travaillé lors de la précédente année scolaire sur six grands hommes et femmes, champions de la lutte contre les discriminations. Ils en ont tiré des portraits peints dans l'enceinte de la cafétéria. L'opération, qui a suscité l'engouement des lycéens, sera reconduite cette année.

> En page 3

JUSQU'AU 30
SEPT. 2016

nouvelle collection

-20%
sur les nouvelles
collections



2330 €
1871 €

DONT 8,50€ D'ÉCO-PART
LE CANAPÉ
GRAND ANGLE
SPIDY
TISSU 5 TÊTIÈRES ET
ACCUDOIRS RÉGLABLES

GRAND ANGLE SPIDY

Assise mousse polyuréthane 35 kg/m³.
Dossier 30 kg/m³. Suspension ressorts no sag.
Structure triplex pin et bois.

Pieds métal. 5 têtes et accoudoirs réglables.
L 289 x H 73/96 x P 225 cm. Existe en version
relaxation électrique

LE GÉANT DU MEUBLE

TÉL 03 87 04 41 06

HOMBOURG-HAUT

EN TOUTE CONFIANCE DEPUIS 1929

filliung

www.meubles-filliung.com

506837200

MEUBLES - SALONS - LITERIE - DÉCORATION - DRESSING

■ ANIMATION

Jeune fille et jeune femme de Lorraine

Le comité Jeune fille de France, en partenariat avec l'Amicale des donneurs de sang de Hilbesheim, organise l'élection officielle de la Jeune fille et de la Jeune femme de Lorraine-Alsace 2016. Qui aura lieu le samedi 15 octobre à 21 h à la salle socioculturelle de Hilbesheim.

Elle est ouverte aux jeunes filles de 16 à 24 ans, ayant + 1,55 m, célibataires sans enfants et aux jeunes femmes de 25 à 40 ans, ayant + 1,55 m, mariées ou célibataires, avec ou sans enfants.

Les jeunes femmes défileront trois fois devant un nombreux public, mais aussi devant un jury composé de personnalités et commerçants de la région. Les lauréates participeront à de nombreux galas en tant qu'invitées, ainsi qu'aux deux finales nationales.

Inscriptions des candidates et renseignements au 06 33 49 11 35. Entrée public : 10 €, 5 € pour les moins de 15 ans.



L'élection officielle aura lieu le 15 octobre. Photo Archives RL

à hilbesheim

■ CULTURE

Lire en fête : 10^e édition aux super-pouvoirs

Le conseil départemental s'appuie sur l'engagement et à la créativité des bénévoles et salariés des 91 bibliothèques mobilisées dans le Département, dont les structures d'Arzwiller, Dabo, Lutzelbourg, Phalsbourg, Haselbourg pour le pays de Sarrebourg, Bioncourt, Château-Salins Delme, Dieuze, Vic-sur-Seille pour le pays du Saulnois et Morhange pour le centre mosellan.

Du 1^{er} au 31 octobre, dans le cadre de la 10^e édition de l'opération Lire en fête orchestrée par l'organisme départemental, les lecteurs pourront découvrir ou redécouvrir des héros mythologiques, historiques, littéraires, des superhéros, mais aussi des héros du quotidien, à travers des dizaines d'actions qui réserveront aux participants bien des surprises.

Programmation complète sur : www.moselle.fr · <http://moselia.moselle.fr> et renseignements au tél. 03 87 35 02 51 et 03 87 35 02 38.



Les héros de la littérature jeunesse occuperont les premiers rôles de l'édition 2016 prévue en octobre. Photo : archives F. LECOQ

■ FAITS DIVERS

walscheid

Jardin labouré par une horde de sangliers



Il aura suffi de deux nuits aux sangliers pour retourner le champ de cette propriété de Walscheid ! Photo Laurent MAMI

Une propriété privée du Stutzkopf à Walscheid vient de faire les frais d'une horde de sangliers. En deux nuits, les "cochons" sont sortis du bois et ont retourné la quasi-totalité du champ entourant la maison. « Tout est saccagé et je n'ai rien entendu. On dirait Verdun » ! Du jamais vu dans ce petit quartier de la cité montagnarde. Pour réparer ces dégâts, le propriétaire fera appel à un agriculteur qui passera une herse. Comme les sangliers s'attaquent aux espaces non clôturés, elle sait ce qui lui reste à faire. En attendant, elle s'est adres-

sée à la Fédération des chasseurs : « Comme je ne suis pas agricultrice, pas d'indemnisation prévue ». À la sous-préfecture, on lui a dit d'aller à la mairie où on lui a finalement indiqué le nom du responsable de la société de chasse voisine. Sur 1 ha de terrain, seul un quart a été épargné par les groins voraces. Pas pour rien que les propriétés du quartier sont toutes entourées de barrières, grillages et autres haies !
Voir aussi notre galerie photos sur www.republicain-lorrain.fr

■ PATRIMOINE

Les menuisiers de Labroise au chevet de la chapelle

L'association de sauvegarde de la chapelle Saint-Anne d'Albeschaux a fait appel à des élèves du lycée Labroise. Les techniciens menuisiers ont confectionné une nouvelle porte. Elle a été posée lundi pour remplacer celle d'origine.

Les murs d'un beau ton beige, fraîchement rénovés, ont été délestés de leurs échafaudages, présents une bonne partie de l'été. Le chantier, entamé depuis de nombreuses années à la chapelle Saint-Anne d'Albeschaux, est loin d'être terminé.

Lundi, devant l'édifice, une pièce en bois est minutieusement finalisée à l'aide d'une ponceuse. Aux commandes, Yann, Colin, Florian et Kevin s'appliquent à concevoir les derniers ajustements.

Un partenariat a été initié il y a quelques mois entre le lycée professionnel Dominique-Labroise et l'Association pour la sauvegarde et la rénovation de la chapelle Saint-Anne d'Albeschaux. Initulé au début de l'année, ce projet a consisté à remplacer la porte d'entrée d'origine.

Conserver l'authenticité des lieux

Cette mission a été largement remplie par les élèves de terminale inscrits dans la filière Technicien menuisier agencier de l'établissement sarrebourgeois en 2015-2016. Bruno Halter, enseignant à Labroise, est aussi membre de l'association. La porte, ayant largement besoin d'être changée, le professeur y a vu l'opportunité de faire travailler ses élèves.



Ce travail de restauration n'est pas le dernier effectué par des lycéens. Les techniciens menuisiers doivent encore confectionner des bancs en bois. Photo Laurent MAMI

« C'est un bon exercice de travaux pratiques. » Et pour cause, les lycéens ont dû plancher sur cette réalisation, pensée et confectionnée entièrement de leurs mains. « Nos camarades scolaires l'année dernière ont dû réaliser les plans », renseignent Colins, Yann, Florian et Kévin.

Puis, ils ont découpé et donné forme à cette porte. Cette construction a permis de mettre en lien plusieurs matières. Un travail sur le thème de l'art gothique a été initié, notamment avec le professeur d'histoire. « Les élèves ont pu étudier la cathédrale de Strasbourg. » Cette étape a été

indispensable afin de se mettre à l'ouvrage. Et surtout de respecter la principale consigne donnée : « Cette porte devait être réalisée à l'identique », poursuit Bruno Halter. Les adolescents ont pu apporter quelques idées, notamment concernant les éléments décoratifs. « Ils ont souhaité y

incruster une petite croix. » Ce qui a mis tout le monde d'accord au sein de l'association.
De nouveaux bancs pour la fin d'année
Depuis six ans, la chapelle d'Albeschaux a été cédée à

l'association et à ses membres. Depuis, tous unissent leurs efforts pour la restaurer dans son état d'origine. La charpente a été refaite l'année dernière. La cloche a été descendue pour entretenir son support. Cet été, le crépi intérieur et extérieur a été réalisé. « De nombreuses choses restent à faire, détaille Dominique De Maio, bénévole. Dans le courant du mois d'octobre, il faudra s'attaquer au plafond. » Le plancher doit aussi bénéficier d'un petit coup de jeune pour lui redonner son aspect d'origine.

Après avoir replacé la porte lundi, les nouveaux techniciens menuisiers en cours d'apprentissage devront se plier à une autre tâche. Une autre demande a été formulée au lycée Labroise : la réintroduction dans l'édifice de bancs. « Tous se sentent investis par ces initiatives, assure l'enseignant. Ils mettent leur travail en avant et de telles conceptions les valorisent. » Là encore, un cahier des charges devra être respecté. L'installation de ces nouveaux éléments dans la chapelle devrait être effective pour la fin de cette année.

Un beau cadeau de Noël pour ces passionnés de patrimoine, dévoués à donner une seconde vie à ces murs.

Gaëlle TOSTAIN.

■ CINÉMAS



Promenons-nous avec les petits loups, un film d'animation. Photo DR

À Sarrebourg
Radin !. — À 13 h 45, à 16 h, à 18 h et à 20 h 15.
Les 7 Mercenaires. — À 14 h, à 16 h 45 et à 19 h 45.
Kubo et l'armure magique. — (À partir de 6 ans). À 13 h 45 et à 16 h 15.
Cézanne et moi. — À 20 h.
Blair Witch. — (interdit aux moins de 12 ans). À 14 h et à 20 h 15.
Victoria. — À 17 h 30.
Mechanic : résurrection. — (avertissement sur certaines scènes). À 13 h 45.
Comme des bêtes. — À 16 h.
Le fils de Jean. — À 18 h.
Promenons-nous avec les petits loups. — À 16 h.
La grande vadrouille. — À

20 h.
Renseignements : CinéSar, 18 rue Division-Lecterc, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 07 61 (www.cinesar-sarrebourg.fr).

À Dieuze
Peter et Elliot le Dragon. — À 15 h.
Renseignements : Ciné Salines La Délivrance, tél. 03 87 86 06 07.

À Phalsbourg
Colonia — À 20 h 30 - VOST- Renseignements : Ciné Phalsbourg à la salle des fêtes, tél. 03 87 24 42 42.

RLSERVICES

Votre journal
Pour toutes questions relatives à votre abonnement ainsi qu'au portage...

E-mail : RLCLIENTS@republicain-lorrain.fr
tél. 0809 100 399 (Service gratuit + prix appel).

Agence de Sarrebourg
Rédaction : 54 Grand'rué, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 55). E-mail : lr@sarrebourg@republicain-lorrain.fr

Photo : lrlphotos@republicain-lorrain.fr
RL-Voyages : guichets ouverts

de 8 h 45 à 12 h et de 14 h à 18 h, tél. 03 87 03 05 40 (fax 03 87 03 05 59).

Publicité : tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 43). E-mail : philippe.pernon@republicain-lorrain.fr

Pour Sortir : inscriptions sur www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur

Agence de Château-Salins
Rédaction et publicité : 3 rue Clemenceau, 57170 Château-Salins, tél. 03 87 05 21 61, (fax 03 87 05 28 74). E-mail : lr@chateau-salins@republicain-lorrain.fr

Bureau ouvert au public de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 15 à 17 h.

■ SANTÉ

Des soins à domicile pour les malades d'Alzheimer

L'Esad Les Papillons, déjà présente dans l'arrondissement de Château-Salins pour apporter des soins à domicile aux malades d'Alzheimer, déploie son activité à toute la Moselle-Sud, et une partie de la Moselle-Est.

Un service de plus pour la prise en charge des personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer. L'Esad (Équipe spécialisée Alzheimer a domicile) des Papillons, basée à Dieuze, s'installe dans le pays de Sarrebourg. « C'est une demande de l'ARS (Agence régionale de santé), signale Christophe Gasser, directeur de l'hôpital de Dieuze. Elle nous a confié la tâche de développer nos missions sur l'arrondissement de Sarrebourg, et venir compléter les dispositifs existants. »

Jusqu'à présent, la structure était active sur l'ancien arrondissement de Château-Salins, hors Delme. Elle étend ainsi son rayon d'action, et jusqu'en Moselle-Est, où un autre dispositif existant dans le Saulnois, la Plate-forme de répit (lire ci-contre) va aussi s'installer. Ces nouvelles équipes sont basées au centre de rééducation spécialisé de Niderviller.

Rendre autonome plus longtemps

Selon les statistiques officielles, entre 800 000 et 900 000 personnes sont atteintes d'Alzheimer ou de maladies apparentées en France. Autant dire que la nouvelle structure ne manquera pas de sollicitations. « L'Esad peut-être contacté directement en



Photo Laurent MAMI

cas de besoin, sur prescription médicale, après une consultation mémoire au centre de réadaptation de Niderviller, par le médecin de famille, des professionnels de santé, la famille elle-même, note Christophe Gasser. L'équipe de l'Esad se rend au domicile des

personnes âgées atteintes, évalue les difficultés et propose une prise en charge adaptée aux besoins. » À raison de quinze séances d'une heure, « l'objectif est de proposer des activités pour redonner de l'autonomie dans la vie quotidienne du malade et

qu'il puisse rester le plus longtemps possible maintenu à domicile, explique Caroline Bastide, ergothérapeute de l'Esad. Ensuite, lorsque la personne ne peut plus rester suffisamment autonome, nous passons le relais à d'autres organismes. »

L'équipe de l'Esad pour le secteur de Sarrebourg se compose de Caroline, l'ergothérapeute, et de deux assistantes de soins gérontologiques, Marie et Sophie.
Renseignements tél. 03 87 24 56 28.

depuis niderviller

Du répit aux aidants

L'Esad basé au centre de réadaptation de Niderviller s'accompagne d'une structure elle aussi inédite sur le secteur : une plate-forme de répit pour accompagner les proches aidants des personnes touchées par Alzheimer. « Ce type de plate-forme a été créé après le plan Alzheimer 2008-2012, note Rémy Hagenbourger, ergothérapeute de la structure. Nous rayonnons sur les cantons de Phalsbourg, Sarrebourg, de Freyming-Merlebach, Sarreguemines, Bitché et du Saulnois. »

Une vaste zone géographique pour la structure composée de trois professionnels, dont une psychologue et une assistante de soins gérontologiques.

« Après avoir recensé les besoins, des actions variées sont mises en place, avec les différents partenaires du territoire dont nous sommes complémentaires, poursuit l'ergothérapeute. L'objectif est de se substituer, ponctuellement ou régulièrement, à l'aidant, pour lui permettre d'avoir du temps pour lui. » Des formules de répit collectif sont aussi possibles.

Le dispositif, également rattaché administrativement à l'hôpital de Dieuze, se double aussi d'accompagnement psychologique.

Renseignements tél. 03 87 24 56 26.

NÉCROLOGIE

Mme Huguette Baumgaertner

SARREBOURG. – Nous apprenons le décès de Mme Huguette Baumgaertner née Mercy, survenu le 25 septembre à Fénétrange, à l'âge de 62 ans. Née le 6 mai 1954 à Sarrebourg, la défunte avait épousé M. Robert Baumgaertner le 13 décembre 1974 à Niderviller. Elle a eu la douleur de la perdre le 26 février 2014. De leur union sont nés trois enfants, Angélique, Thierry et Sophie. Mère au foyer, elle avait aussi la joie de compter six petits-enfants.



Ses obsèques auront lieu ce mercredi 28 septembre à 14 h 15, en l'église de Sarrebourg, suivies de l'inhumation au cimetière communal.

Nos sincères condoléances à la famille.

URGENCES

Pharmacie de garde
Appeler Résogardes au 3237,
24/24 h.

Médecin de garde
Appeler Médigardes,
tél. 0820 33 20 20,
de 20 h à 8 h.

Urgences médicales
SMUR : tél. 15.

Police
2, rue Robert-Schuman
(tél. 03 87 03 21 63).
Police secours : 17.

Gendarmerie
Rue du Lieutenant-Bildstein
(tél. 03 87 03 10 72).

Sapeurs-pompiers
Composez le 18.

Aujourd'hui

Cinéma
La Grande Vadrouille : proposé dans le cadre de cinéma-mercredi. Philippe Creux, journaliste, présente le film culte et propose une discussion à la fin de la séance. À 20 h. Cinéma CinéSar. 8,20 €. 6,20 € pour les étudiants/sccolaires et les adhérents et 4,50 € pour les moins de 14 ans. Tél. 03 87 07 07 61.

Expositions
Sculptures et peintures. À l'initiative de la galeriste de Saint-Quirin, Marie-Thérèse Boyrié, les sculptures de bronze réalisées par l'artiste Jivko et les créations du peintre sarrois Jürgen Ecker sont à découvrir jusqu'au 31 octobre dans le hall d'exposition du Républicain Lorrain. Grand rue. Tél. 03 87 08 61 52.

Loisirs
Archives municipales : de 14 h à 18 h, 13 rue de la Paix (tél. 03 87 03 68 75).
Bibliothèque : de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, 13 rue de la Paix (tél. 03 87 03 28 52).
Musée : de 10 h à 18 h, rue de la Paix (tél. 03 87 08 08 68).
Office du tourisme : de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h, de place des Cordeliers (tél. 03 87 03 11 82).
Chapelle des Cordeliers (vitraux et parcours de Marc Chagall) : de 10 h à 18 h, place des Cordeliers (tél. 03 87 08 08 68).
Piscine : bassin sportif de 10 h à 13 h 45 et de 16 h à 19 h ; bassin ludique de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h, chemin d'Imling (tél. 03 87 23 82 61).

SPORTS

Victoire et pluie de buts sur la pelouse



Les Sarrebourgeois ont livré un match à haute intensité. Ils seront présents au 5^e tour de la plus belle des coupes. Photo DR.

Les seniors A du FC Sarrebourg se sont imposés à l'issue d'un match à suspense, disputé à Mouterhouse pour le compte du 4^e tour de la coupe de France. Les buts ont été inscrits dès le début de la rencontre qui s'est achevée sur le score de 3 partout. Les Sarrebourgeois, dirigés par l'entraîneur joueur Patrick Ernwein, ont égalisé à la dernière seconde pour arracher la prolongation. Lors de la demi-heure supplémentaire, rebote. Mais à ce jeu-là, ce sont les bleus et blancs — maillot rouge ce jour-là — qui ont été les meilleurs. Score final 6 à 5

pour Sarrebourg, buts de Kevin Muller (3), Florian Vouriot, Régis Lecudenc et un contre son camp des locaux. Au 2^e tour de la coupe Gambardella, les U19 ont réalisé une belle performance face à Verny-Louvigny. Les protégés de Ghislain Sigoire ont remporté la rencontre sur le score de 7 à 1, buts de Dylan Meyer, Devrim Aycan, William Pellerin et Dogukan Gul. Les seniors féminines de Jérémie Kribs se sont inclinées à Grostenquin sur le score de 2 à 1, en championnat de division honneur.

ÉDUCATION

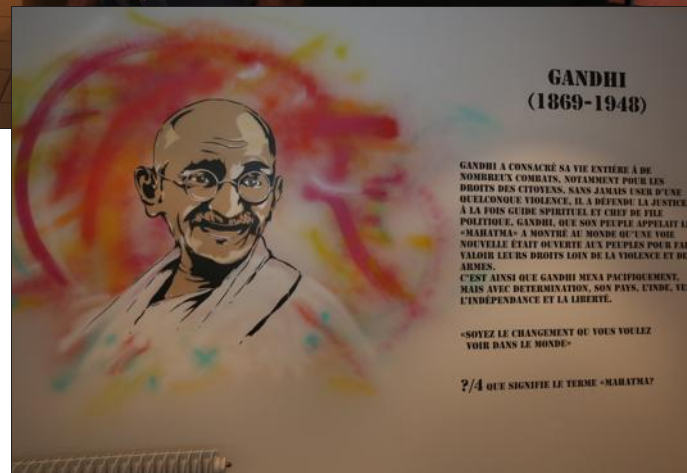
Des lycéens mobilisés contre la discrimination

La cafétéria des lycéens de la cité Mangin a été inaugurée lundi. Six portraits de figures de la lutte contre les discriminations y ont été peints, à l'issue d'un important travail de recherche des élèves de la section pro.

Quand on est lycéen, en quête de justice, enclin à refaire le monde, ou tout du moins essayer, le thème des discriminations est fédérateur. Qu'il s'agisse de lutte contre la ségrégation raciale, entre les sexes, ou contre la violence, l'Histoire contemporaine a ses héros. Les lycéens de la cité scolaire Mangin préparant un bac pro ont eu l'occasion de les (re) découvrir l'année scolaire dernière et de leur rendre un hommage graphique. La cafétéria des lycéens, gérée par les élèves, a été fraîchement repeinte et affiche désormais cinq portraits et un poème. Ces travaux ont été inaugurés officiellement lundi 26 septembre. « Cent cinquante élèves ont préparé cette opération en travaillant en amont sur les acteurs s'opposant à la discrimination, avec l'aide de la documentaire », explique William Gisar, professeur d'art appliqué à l'origine du projet. Six personnages devaient être choisis, trois femmes et trois hommes, la moitié par les élèves, l'autre par l'administration. Après étude des différentes propositions, ont été retenus Rosa Parks, figure emblématique de la lutte contre la ségrégation raciale aux États-Unis ; Malama Yousafzai, militante pakistanaise des droits des femmes ; Leopold Sedar Senghor, dont la poésie est construite sur l'espoir de créer une civilisation de l'universel ; Simone de Beauvoir, théoricienne importante du féminisme ; Gandhi, théoricien de la résistance à l'oppression par la désobéissance civile de masse non-violente et Nelson Mandela (un des dirigeants historiques de la lutte contre l'apartheid). « Il s'agissait d'utiliser des moyens particuliers du street art (art urbain), détaille le professeur d'art appliqué, et notamment la technique des pochoirs ; chaque couleur correspond à un pochoir. »



William Gisar, professeur d'art appliqué à l'origine du projet. Photos Laurent MAMI



Gandhi est un des portraits réalisés à la cafétéria par les lycéens de la section professionnelle.

Virginie Wolfersberger, artiste street art, animait un atelier de découverte du pochoir et des aspects techniques de cette pratique pour les élèves. La réalisation elle-même a été effectuée du 27 au 29 juin, après le bac, par une dizaine de volontaires. Chaque portrait est accompagné d'une biographie, d'une citation et d'une question, dont la réponse se trouve quelque part dans la salle. Ce projet a suscité l'enthousiasme des élèves. Et tant d'émulation dans l'établissement, que d'autres sections ont regretté de ne pouvoir y participer. Peut-être auront-ils encore une chance. Le projet « discrimination » se poursuit à la cafétéria, cette fois en abordant le handi-sport. Quant au restaurant, il s'illustrera sur le thème de « La France et ses trésors culturels ».

ANIMATION

La même chance d'aller en balade que les autres chiens



Des bénévoles se chargent régulièrement de sortir de leur enclos les pensionnaires du refuge. Dimanche, quelque soixante chiens ont pu se dégourdir les pattes sur les chemins. Photo RL

Favorisée par une météo estivale, la marche populaire organisée au refuge de la SPA a fait le plein de visiteurs. Une soixantaine de participants a profité de la circonstance pour se joindre au cortège, et permettre aux pensionnaires de l'établissement de se dégourdir les pattes en bonne compagnie. Tenus en laisse par des bénévoles et amis des bêtes, petits et grands chiens se sont côtoyés le temps d'une balade longue de 8 km.

CÉRÉMONIE

Les oubliés de l'Histoire

Dimanche 25 septembre, les Sarrebourgeois se sont réunis devant le monument aux morts pour commémorer la journée nationale en hommage aux Harkis. C'est le 1^{er} novembre 1954 qu'a été créée la 1^{re} Harka qui a réuni, dès son début, plus de 170 fusils. « Beaucoup d'entre eux sont d'anciens militaires, d'autres subissant les méthodes répressives des responsables de la rébellion viendront grossir les rangs », souligne le colonel Norbert Yessad, l'un des responsables de la cérémonie ajoutant : « On comptera plus de 6 000 rebelles ayant changé de camp, amenant un effectif de 200 000 hommes en 1962. » Le terme de Harki naîtra administrativement en 1956. L'histoire des musulmans d'Algérie n'est pas une invention de la guerre, elle s'inscrit

dans une longue tradition de l'histoire coloniale. Leur avenir après l'indépendance de 1962, on le connaît. Certains ont pu rejoindre la métropole, d'autres non et ont été massacrés. Pour ceux qui sont arrivés dans l'Hexagone, leur intégration a été difficile parce qu'isolés et la reconnaissance de leur mérite a été très tardive. « Après avoir servi la France avec abnégation, loyauté et dévouement sans limite, les familles de Harkis ont affronté les épreuves avec fermeté et dignité. Pour leur courage et leur fidélité inconditionnelle à notre pays, tous méritent la reconnaissance de la République », souligne la sous-préfète Béatrice Blondel dans son discours à la nation de Jean-Marc Todeschin, le secrétaire d'État auprès du ministre de la Défense et des anciens combattants.



Les autorités civiles et militaires déposant une gerbe au pied du monument aux morts de la ville en hommage au sacrifice des Harkis. Photo RL

cité mangin

VU ET ENTENDU

Garçons de café dans la course



Filles et garçons de café n'ont pas démerité ! Photo RL

Organisée dans le cadre des Escales du goût, la course des filles et garçons de café a rassemblé une poignée de candidats. Rappelons que l'épreuve se décompose en trois parties : la prise de commande ; la réalisation puis la livraison ; la course proprement dite, depuis le bas de la Grand-rue jusqu'au monument aux morts et retour, plateau bien rempli à la main ; et enfin la confection d'un "zombie", cocktail à base de rhum noté par un jury. Voici le palmarès de l'épreuve : 1^{er} l'auberge du Stock, 2^e la Winstub, 3^e le Stammtisch, 4^e les Cèdres ex aequo avec Maître Pierre, 6^e le Bar des amis et 7^e Bonne fontaine. La belle prestation des professionnels mérite une mention.

ALLÔ 18

Interventions des pompiers

Lundi 26 septembre

18 h 39 : le VSM (véhicule de secours médicalisé) en renfort brancardage à Troisfontaines. 23 h 21 : le VSAV (véhicule de secours et d'assistance à victime) et le VSM pour une détresse vitale à Sarrebourg Hoff.

Mardi 27 septembre

15 h 23 : le VSAV engagé pour un malaise sur la voie publique dans un lieu public au centre de loisirs de Sarrebourg. 15 h 38 : le VSAV et le VSM pour une détresse vitale dans le quartier de la gare à Sarrebourg. 16 h 46 : le VSAV engagé pour un malaise sur la voie publique dans un lieu public zone artisanale en ville.

D'EMAIN

Jeux, concours

Skat : entraînement proposé par le Skat club de Sarrebourg. La séance est ouverte à tous les amateurs de jeu de cartes. À 18 h 30 au Centre socio-culturel. Tél. 06 37 12 07 80.

Randonnée

Brame du cerf à Windsbourg : sortie de 5 h proposée par le club vosgien de Sarrebourg-Abreschviller. Possibilité de restauration à Windsbourg (planche du bûcheron). Guide Francis Piercy tél. 03 87 03 74 88 après 20 h, À 8 h, Allée des Aulnes. Gratuit. Tél. 06 71 47 21 10.

Rencontre

« Diabète, maladie cardio-vasculaire » : tout savoir sur l'ETP. Rendez-vous proposé par le Réseau de Santé pour aborder le thème de l'éducation thérapeutique du patient diabétique et cardiaque. Sur réservation. À 14 h à l'établissement Hébergement pour Personnes Âgées Erckmann Chatrain. Gratuit. Tél. 03 87 25 36 63.

DANS 1 MOIS

Mercredi 26 octobre

Spectacles, théâtre

« Le Musée de Mélodie » : Spectacle de la Compagnie En musique proposé dans le cadre du Festival Sarrebourg en scène. À 10 h 30. À 15 h à l'Espèce Le Lorrain. 4 €. Tél. 06 83 19 31 98. • Pour figurer dans cette rubrique inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateurs).

Jusqu'au 5 novembre -20% sur tous les articles en magasin

Fabrice WELSCH

Pompes Funèbres • Marbrerie Funéraire
Organisation des obsèques • Prévoyance

Parvis de l'Église Catholique
SARREBOURG CENTRE
Tél. 03 87 23 07 97

À vos côtés depuis plus de 15 ans

GONDREXANGE

Faux pas pour l'équipe masculine



Photo RL

Gondrexange recevait Yutz-Thionville ce week-end dans le cadre du premier match de la nouvelle saison en championnat de Lorraine. À domicile, l'équipe masculine a clairement raté son jeu, avec une défaite de 3 à 0. Les joueurs devront se reprendre ce samedi lors d'une nouvelle rencontre à Hettange.

Volley-ball

Le mercredi 12 octobre à 19 h, les membres du comité du volley-ball se réuniront au siège pour préparer le calendrier des championnats ainsi que les déplacements et les licences des jeunes de l'école de volley. À noter que les certificats médicaux et les photos sont à remettre à la Ligue et à la Fédération, pour pouvoir jouer en championnat. Pour leur premier match de la saison en Pré nationale, l'équipe féminine de Gondrexange, coachée par Adrien, s'est imposée sur le terrain de Vandœuvre. Elle a brillé avec un score de trois sets à deux. Elles devront continuer sur cette lancée ce samedi 1^{er} octobre. Leur prochaine rencontre aura lieu à Pont-à-Mousson.

AVRICOURT

Les anniversaires de septembre souhaités



Lors de sa dernière réunion, le Club du temps libre a fêté les anniversaires du mois de septembre. Sont concernés Danièle Bressa, Marie-Thérèse Poslednik, Mireille Thomasin, Madeline Dedenon et Roger Chicois. La prochaine réunion du club aura lieu le jeudi 6 octobre.

NOS CORRESPONDANTS

Pour le secteur de Fénétrange

- BELLES-FORETS (Angviller/Bisping)** : Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiff@gmail.com) (jeanclaude.peiff@free.fr).
BERTHELMING : Jean-Claude PEIFFER.
BETTORN : Jean-Claude PEIFFER.
BICKENHOLTZ : Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain-jouanneau@wanadoo.fr).
DESSELING : Muriel VAN HAAREN 03 87 03 91 35 ou 06 83 53 16 77 (nono.muriel@neuf.fr).
DOLVING : Alain MARCHAL 03 87 07 82 84 ou 06 03 10 02 93 (alain.marchal@wanadoo.fr).
FENETRANGE : Lucien FRANTZ 03 87 07 79 11 ou 06 83 56 00 50 (luc.frantz@yahoo.fr).
FLEISHEIM : Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain-jouanneau@wanadoo.fr).
HELLERING-LES-FENETRANGE : Jean-Claude PEIFFER.
HILBESHEIM : Michel WIRIG (03) 87 03 40 69 ou (06) 75 89 23 75 (michel.wirig@orange.fr) (michel.wirig@gmail.com).
MITTERSHEIM : Jean-Pierre GACHENOT 09 88 66 80 79 ou 06 30 84 76 69 (jeanpierre.gachenot@nord-net.fr).

- NIEDERSTINZEL** : Marie-Thérèse NEUROHR 03 87 07 61 91 ou 06 71 97 52 68 (marie-therese.neurohr@orange.fr) et Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiff@gmail.com) (jeanclaude.peiff@free.fr) et Michèle POIROT 03 87 07 61 76 ou 06 41 71 49 64 (mipoirrot@orange.fr).
OSTROFF : Marie-Thérèse WILHELM 03 87 07 61 57 ou 06 83 29 26 96 (mthwilhelm@yahoo.fr).
ROMELFING : Michèle POIROT.
SAINT-JEAN-BASSEL : Jean-Claude PEIFFER.
SARRALTROFF/GOERLINGEN : Jean ACHEREINER 03 87 25 57 72 ou 06 87 36 19 03 (jean.achereiner@wanadoo.fr).
SCHALBACH : Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain-jouanneau@wanadoo.fr).
VECKERSVILLER : Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain-jouanneau@wanadoo.fr).
VIEUX-LIXHEIM : Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain-jouanneau@wanadoo.fr).

OBERSTINZEL

Marthe Ruffenach : 90 ans de valse et de chants

Marthe Ruffenach est entrée dans le cercle des nonagénaires. Pour l'occasion, elle a reçu une délégation de la municipalité venue lui présenter leurs vœux. Elle était aussi entourée de ses proches.

Marthe Ruffenach a fêté ses 90 ans entourée de sa famille. Pour l'occasion, une délégation du conseil municipal, conduite par l'adjoint Willy Sinteff, s'est rendue à son domicile. Un bel arrangement floral lui a été remis. Les visiteurs de Marthe Ruffenach ont pu constater une chose : sa belle forme ! La nonagénaire s'est félicitée de pouvoir bien marcher et même danser. Elle n'a pas manqué d'ajouter avec humour : « Malheureusement, les garçons d'aujourd'hui ne savent plus danser la valse et les Rheinländer ». La fête du jour a montré un autre de ses talents : elle s'est mise à fredonner : « Voulez-vous danser grand-mère ».

Maman et grand-mère comblée

Ce moment lui a permis d'évoquer avec nostalgie les valses et les tangos, les javas et boléros, à la mode dans sa jeunesse... Marthe a raconté

qu'à cette époque, elle s'est fiancée avec Pierre Ruffenach (décédé en 1989). Le couple s'est marié en 1953. Née à Enenthal le 19 septembre 1926, elle a perdu son père en 1940 alors qu'elle n'avait que 14 ans. Elle a aidé sa maman à élever ses six jeunes frères et sa petite sœur. Sa maman est décédée à l'automne de 1943. À 17 ans, Marthe a dû s'occuper seule de la fratrie. Après la libération, quand tout ce petit monde a été un peu plus autonome, Marthe a enfin eu le temps de penser à son bonheur. Pierre et Marthe ont eu trois enfants : Gabriel, Astride et Pierre. Chacun a fondé sa famille, donnant à Marthe la joie d'être la grand-mère de cinq petits-enfants, prénoms Eric, Stéphane, Damien, Élodie et Céline. Elle est aussi l'arrière-grand-mère comblée de Laëtizia, Emilio, Estebann, Innocenzo, Angélica et Louis. À la mort de son époux, Marthe Ruffenach a rejoint l'une de ses filles, Astride, afin



La nonagénaire a partagé boissons et autres gourmandises de fête avec une partie de sa famille, à gauche et les élus de la commune. Photo RL

de venir vivre chez elle à Oberstinzel. La nonagénaire aime les balades en forêt et les

petits travaux de jardinage. Elle a une prédilection pour le fleurissement.

Nous adressons à la jubilaire nonagénaire nos félicitations et nos meilleurs vœux.

DOLVING

Les Amis de Saint-Ulrich en vadrouille

Le voyage annuel des Amis du pèlerinage de Saint-Ulrich a permis aux excursionnistes de visiter plusieurs hauts lieux périgourds. Le site préhistorique de Pech-Merle, le gouffre de Padirac, les accueillantes cités de Sarlat et Saint-Cirq Lapopie constituaient autant de découvertes. Le patrimoine religieux de Rocamadour et son pèlerinage dédié à la Vierge Noire ont constitué la halte spirituelle du périple. La découverte de la gastronomie régionale n'a laissé personne insensible. Le foie gras, les truffes et la richesse des plateaux de fromages ont réjoui les papilles des gourmets.



Photo DR

FÉNÉTRANGE

Une nouvelle arrivée à la gendarmerie

Océane Crimet, jeune gendarme de 25 ans, a incorporé, depuis quelques semaines la brigade de la cité médiévale. Originaires de la nouvelle région Haut de France, Océane Crimet, après l'obtention de son Bac littéraire et d'une licence d'histoire, est passée par l'École de gendarmerie de Tulle (Corrèze). Elle a pu s'y perfectionner durant treize semaines en qualité de Gendarme adjointe volontaire. Sa première affectation s'est déroulée en Martinique. La gendarme y a séjourné 18 mois. Ensuite, elle s'est retrouvée sur les bancs de l'école de sous-officiers de la gendarmerie de Montluçon. Visiblement très satisfaite d'avoir pris ses fonctions au sein de la brigade de Fénétrange, dans une équipe dynamique, jeune et volontaire, elle effectuera son passage de carrière à la fin de l'année 2017.

Gendarme et sportive

Côté passion, Océane Crimet est une sportive aguerrie de haut niveau puisqu'elle pratique le judo depuis son plus jeune âge. Après douze années de compétitions, dont trois ans en sport études, elle a usé les tatamis des meilleurs clubs de sa région natale. Ceinture noire de 2^e dan, elle aura tout loisir de pratiquer cette discipline au sein du tout nouveau dojo de la localité.



Océane Crimet permet de renforcer l'effectif de la brigade. Déjà dans son élément, elle effectuera son passage de carrière en 2017. Photo RL.

lité. Concernant le rugby, autre sport de prédilection, Océane a évolué en fédéral 1. Elle a été championne intersecteur du Grand-Est et vice-championne de France avec le club d'Amiens en 2012. Son arrivée a permis de renforcer l'effectif de la brigade,

dont l'activité judiciaire a particulièrement été soutenue cet été. Notamment, la brigade la résolution de nombreux vols de téléphones portables sur la plage de Mittersheim ainsi que certains faits de violence sur la commune. Toute la population lui souhaite la bienvenue.

ROMELFING

Bienvenue à Mathilde

Carole et Thomas Fleith annoncent la naissance de leur premier enfant, Mathilde Ellana. Elle fait la joie de ses papy et mamie, Jean-Luc et Janine Lesquir de Romelfing, parents de Carole, la jeune maman, et de Martine et Pascal Fleith résidant à Ingersheim, parents de Thomas. Bienvenue à Mathilde Ellana, et toutes nos félicitations aux parents.

ASSENONCOURT

Battues de chasse

Des battues de chasse se dérouleront sur les propriétés du domaine de Lindre les 13 octobre, 24 novembre et 1^{er} décembre prochains, ainsi que les 12 et 26 janvier 2017. La vigilance s'impose.

AUJOURD'HUI

Expositions

Vasperviller : cabanes à livres en liberté. Consulter, emprunter et échanger des ouvrages. À l'arrêt de bus. Gratuit. Tél. 03 87 08 62 65.

Stages, ateliers vacances scolaires

Hartzviller : sculpture, tournaage, chantournaage sur bois. Atelier proposé par Les compagnons de la gouge. De 14 h à 18 h. Atelier Schmitt Martial. Gratuit. Tél. 03 87 25 58 51.

DEMAIN

Randonnées, balades, visites guidées

Hartzviller : marche organisée par Les Brodequins. Départ à 8 h 30 au parking communal. Participation libre. Tél. 03 87 25 58 51.
Héméring : randonnée pique-nique sur les hauteurs de Saverne, proposée par Amitié et loisirs. Parcours au départ parking du haut barr. petit Géroldeck, table des Sorcières, rocher Huck, Krappenfels, tour du Brotsch, grotte du Brotsch, retour parking. Repas tiré du sac. À 9 h. Foyer Losson. Gratuit. Tél. 03 87 25 06 90.
Imling : randonnée Les quatre roches (Abreschviller), proposée par LCD. Départ en covoiturage. À 13 h 30. Place de la mairie. Gratuit. Tél. 06 32 65 05 52.
Rhodes : écouter le brame du cerf, de 10 h à 18 h au parc animalier de Sainte-Croix. Entrée au parc 23,50 €. Tél. 03 87 03 92 05.

Samedi 1^{er} octobre 2016
de 8 heures à 18 heures

SARREBOURG
cœur de ville

Braderie d'automne

Animations et Bonnes Affaires à Sarrebourg Centre-ville

PARKINGS GRATUITS

75806660

Stage de chants gospel et africains



Alfonso des Gospel Kids de Strasbourg dirige le stage. Photo RL

La Chantry Academy propose un stage de chants gospel et de chants africains destiné aux enfants de 6 à 12 ans. Celui-ci aura lieu à Hommert, sous la direction d'Alfonso, des Gospel Kids de Strasbourg. Bien connu des organisatrices, il est venu avec une trentaine de Gospel Kids à Hommert le 15 mai 2015, lors d'un concert organisé par la Chantry Academy.

Le stage aura lieu le samedi de 14 h à 18 h et le dimanche de 9 h 30 à 17 h au foyer, rue du Stade. Il donnera ensuite lieu à un concert donné en présence des parents. Repas tiré du sac. Tarif du stage 10 €. Possibilité d'hébergement sur place avec supplément.

Contact : Claudine Jungmann, tél. 06 36 33 93 33.

LANDANGE

De nombreuses bougies au club Les Mésanges



Photo RL

Les membres du Club de l'amitié se sont retrouvés jeudi après-midi, dans la salle communale. Au moment du goûter, ils ont dégusté un gâteau d'anniversaire mettant ainsi les natis de juillet, août et septembre à l'honneur : Alain Bertschy et Véronique Roth nés en juillet, Sabine et Gilles Zinck, Julie Chirugien, Evelyne Genin, Jacques Reines nés en août, Jean Pierre Leroux, Colette Bertschy, Jean Pierre Marchal et Alain Genin nés en septembre.

Joyeux anniversaire à tous et particulièrement aux octogénaires : Nénette Chirurgien et Anne Marie Weber toutes les deux natives de juillet.

BROUDERDORFF

Coupe de Lorraine

Samedi 24 septembre, les U15 en coupe de Lorraine se sont qualifiés sans jouer. L'équipe de Vic-sur-Seille ne s'est pas déplacée. Dimanche, l'équipe 2, en coupe des réserves, s'est inclinée sur le score de 3-1 face à Morhange 3.

Après une bonne entame de match et l'ouverture du score par Florian Lerch, les joueurs locaux se sont fait surprendre en fin de première mi-temps par leur adversaire, qui a égalisé avant de prendre l'avantage. Un troisième but en seconde période a mis définitivement fin aux espoirs des locaux.

Étant éliminés en coupe, il leur reste maintenant à se consacrer au championnat pour faire une bonne saison. L'équipe 1re, en coupe de Lorraine a reçu Loudrefing. Elle s'est largement imposée sur le score sans appel de 14-0. Les buts ont été inscrits par Thomas Baumann (trois buts), Dilhan Erdogan (trois buts), Romain de Maio (deux buts), Ronan Houpert (deux buts) et Julien Zangrandi, Florian Moss, Maxime Bosler et le fougueux Régis Frommweiler, un but chacun.

Des rencontres auront lieu ce week-end. Samedi, les U15 recevront l'équipe de Sarrebourg 2, à 15 h 15. Dimanche à 15 h, l'équipe fanion accueillera la formation de Hilbesheim. Les équipes 2 et 3 seront au repos.

NOS CORRESPONDANTS

Pour le secteur de Sarrebourg

BARCHAIN : Claude ROUSEN tél. + fax 03 87 25 00 82 ou 06 81 31 54 86.
BEBING : Alain BERNIER 03 87 25 08 81 ou 06 20 68 99 32 (anniro@hotmail.fr).
BROUDERDORFF et BUHL-LORRAINE : Jean ACHEREINER 03 87 25 57 72 ou 06 87 36 19 03 (jean.achereiner@wanadoo.fr).
DIANE-CAPELLE : Arnaud OSWALD 03 87 07 13 66 ou 06 83 28 54 02 (arnaud.oswald@orange.fr).
HARREBERG : Jean ACHEREINER 03 87 25 57 72 ou 06 87 36 19 03 (jean.achereiner@wanadoo.fr).
HESSE : Céline SYLVESTRY 03 87 23 73 24 (hesse.mairie@wanadoo.fr).
HOMMARTING : Fermande GERARD 03 87 07 91 66 ou 06 36 66 88 43 (fermande.gerard@free.fr).
HOMMERT : Jean ACHEREINER.
REDING : Gaëtan GENAY 06 69 62 83 27 (gaetan.genay@orange.fr) et Bruno SCHLEININGER

03 87 23 49 22 ou 06 08 30 19 62 (schleiningerb@wanadoo.fr) et Angelo PERRETTA 03 87 07 38 77 ou 06 03 37 14 70 (perretta.angelo@neuf.fr).
RHODES : Jean-Luc RONDOT 03 87 03 99 32 ou 06 80 54 00 38 (jeanluc.rondot@nordnet.fr).
SARREBOURG : Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain-jouanneau@wanadoo.fr) et Vincent BERGER (sports) 03 87 23 66 21 ou 06 82 12 73 45 (vincent.berger@cegetel.net) et Ghislain SIGOIRE (football FC Sarrebourg) au 06 89 52 68 12 (ghislainsigoire@orange.fr) et Angelo PERRETTA 03 87 07 38 77 ou 06 03 37 14 70 (perretta.angelo@neuf.fr).
SCHNECKENBUSCH, TROIFONTAINES (Vallérsythal) et WALSCHIED (Siti-fort) : Jean ACHEREINER 03 87 25 57 72 ou 06 87 36 19 03 (jean.achereiner@wanadoo.fr).

ABRESCHVILLER

L'art s'expose au centre Saint-Luc

Dans le cadre de l'Art à l'hôpital, le hall Pasteur du centre de rééducation Saint-Luc d'Abreschviller se met à l'art. La structure accueille pour deux mois les peintures à l'huile d'Anny Montfort, habitant à Moussey.

Le centre de rééducation Saint-Luc d'Abreschviller fête sa 132^e exposition. La première a eu lieu il y a exactement vingt-trois ans, en septembre 1993. La nouvelle série est intitulée Variations. Elle est réalisée par une artiste qui expose pour la quatrième fois au centre.

Passionnée par la peinture depuis l'adolescence, Anny Montfort peint régulièrement à l'huile. Elle fait par ailleurs partie du Cercle des peintres d'Athéna de Sarrebourg.

Inspirations prises au Pérou

Femme passionnée, Anny Montfort est aussi perfectionniste et curieuse de tous les symboles. Elle aime faire des recherches autour des thèmes de ses réalisations, comme les lignes de Nasca, le calendrier

aztèque, les différentes astrologies, les lettres de l'alphabet hébraïque...

C'est au cours d'un voyage au Pérou qu'elle découvre les lignes stylisées et mystérieuses de Nasca. Sur ses toiles, elle travaille la matière avec du sable, en respectant les couleurs du désert.

Quant aux lettres hébraïques, elle en apprécie la beauté, pure, pleine de droites et de courbes et d'une grâce extrême, aux couleurs douces et lumineuses. Elle a ainsi représenté les vingt-deux lettres de cet alphabet. Il faut savoir que certaines ont une correspondance avec les douze signes du zodiaque. Chacune est accompagnée d'un texte explicatif.

« Ces lettres, d'une telle pureté, d'une grâce certaine, chantent pour moi. Les couleurs de chaque toile sont



Les invités ont été nombreux au vernissage. Ils ont apprécié les huiles d'Anny Montfort. Photo RL

toujours en rapport avec la lettre concernée et je vous laisse les découvrir avec le texte approprié », précise-t-elle.

Le triptyque du calendrier aztèque est réalisé d'après la Pierre du soleil et on y retrouve les vingt signes de l'horoscope aztèque et les huit cercles.

Une prédilection pour les animaux

Les voyages et les anciennes civilisations ne sont pas les seules passions de l'artiste. En parallèle, Anny Montfort

affectionne particulièrement les animaux sauvages. Elle peint sur des toiles brutes, avec des couleurs appropriées telles l'ocre, terre de Sienna et brun. « Je suis toujours dans le règne animal avec lequel je suis en pleine osmose, c'est mon domaine de prédilection. Certaines toiles ont été revisitées car, en peinture, tout est possible. Et j'adore la couleur » avoue-t-elle.

Le temps de la peinture, elle leur donne des prénoms, se familiarise avec eux et crée une petite histoire autour de ses créations artistiques.

« Anny, vos passions sont

multiples, toujours pleines de respect envers les différents sujets que vous abordez. Toutes ces Variations montrent la beauté et la richesse des symboles et de la nature. Le centre vous remercie de nous prêter vos toiles pendant deux mois, pour le plus grand plaisir des patients bien sûr, mais aussi du personnel et des visiteurs » a conclu le docteur Fabienne Jochem, maître d'œuvre de l'Art à l'hôpital.

Toutes ces réalisations sont à découvrir durant deux mois dans le hall Pasteur de la structure hospitalière d'Abreschviller.

IMLING

Les activités culturelles font leur rentrée



L'assemblée générale de l'Association des activités récréatives et culturelles (AARC), présidée par Mario Tolfi, a eu lieu à la salle des associations. Après une année au bilan positif, l'AARC repart pour une nouvelle saison et propose des ateliers de dessin, peinture et aquarelle, de tir à la carabine à plomb, de photo et enfin du chant avec sa chorale Grain de phonie. Renseignements au 06 35 90 95 65.

TROIFONTAINES

Christel et David ont dit oui



Photo RL

En mairie, l'adjoint Patrick Prim a procédé à l'union civile de David Guilbert, cariste, et de Christel Wagler, comptable, domiciliés dans la localité. Les sapeurs-pompiers et l'Union des parachutistes ont formé une haie d'honneur aux nouveaux époux auxquels nous présentons nos félicitations.

LANGATTE

Soirée dansante des pêcheurs

Le comité de l'A.A.P.P.M.A. La Sarrebourgeoise organise un dîner dansant le samedi 15 octobre à 20 h, à la salle des fêtes de Langatte, animé par l'orchestre Les Diamond's. Au menu (25 €) : apéritif offert : kir mirabelle ; quenelle de brochet sur son risotto et émulsion d'asperges vertes, trou lorrain, suprême de pintadeau son pressé de pomme de terre, jardinière de légumes, jus corsé de Marsala, assiette de fromage, petite forêt noire sauce vanille bourbon, café.

Réservations avant le 1er octobre : 06 08 87 79 75 ou 03 87 25 51 03 ou 03 87 03 13 63.

Les aubades

Les sapeurs-pompiers passeront pour les aubades le samedi 1er octobre entre 13 h et 19 h, à l'Eden Lorrain, et le dimanche 2 entre 13 h et 19 h au village.

RÉDING

Circulation : rue de Sarrebourg

Une inspection de l'ouvrage d'art SNCF rue de Sarrebourg, au lieu-dit Entre les voies, aura lieu ce mercredi 28 septembre par la société Alsace Nacelles Services. De ce fait, la circulation de tout véhicule à moteur sera interdite aux abords du pont SNCF de 8 h à 18 h.

Balayage des rues

La mairie informe du passage de la balayeuse dans l'ensemble des rues de la localité, les lundi 3 et mardi 4 octobre. Prière de ne pas se garer sur les trottoirs durant ces deux jours.

BUHL-LORRAINE

Mairie

Le secrétariat de la mairie sera exceptionnellement fermé le jeudi 29 et vendredi 30 septembre.

La permanence du Commissaire enquêteur dans le cadre de l'enquête publique du PLU se tiendra en mairie le jeudi 29 septembre, de 15 h 30 à 17 h 30.

HESSE

Don de sang

En partenariat avec la section des donateurs de sang de Nitting, la prochaine collecte de sang aura lieu le vendredi 30 septembre à la salle des fêtes de Nitting, de 17 h 30 à 20 h 30.

Les habitants de Hesse et de Nitting sont cordialement invités à participer à la collecte qui sera suivie d'une collation.

Club de l'amitié

L'assemblée générale du Club de l'amitié se tiendra le mercredi 5 octobre à 11 h, à la salle polyvalente. Tous les adhérents y sont conviés.

Les personnes désirant faire partie du Club de l'amitié peuvent rejoindre les membres actuels qui se réunissent à la salle polyvalente deux fois par mois, le mercredi après-midi, pour jouer à des jeux de société.

La section Fil & aiguille propose, le mardi après-midi, des séances d'initiation au patchwork, avec les conseils avisés d'une animatrice.

Renseignements auprès de la présidente de l'association au 03 87 23 69 64.

MÉTAIRES-SAINT-QUIRIN

Forêt syndicale du Bas-Bois

Afin d'organiser au mieux la campagne d'exploitation 2016-2017, les ayants-droit peuvent, dès à présent, s'inscrire en mairie pour les prestations suivantes : faire l'acquisition d'une portion de bois d'affouage de 3 stères façonnés, au prix de 165 € la portion ; faire l'acquisition de billes de bois, en bord de route, non façonnées d'un volume unique de 10 m³, à 40 € H.T. le mètre cube ; façonnage de charbonnette à 8 € H.T./stère. Les inscriptions seront possibles jusqu'au 1^{er} octobre.

PLUS DE 30 PRODUITS BIO SONT ARRIVÉS CHEZ LIDL !

DÉCOUVREZ NOTRE NOUVEAU RAYON BIO



Pavés de saumon bio ⁽²⁾

250 g

5.99
■ 1 kg = 23,96 €

Lait demi-écrémé bio

La bouteille de 1 L

0.83



Huile d'olive vierge extra bio

50 cl

3.59
■ 1 L = 7,18 €



Pâtes bio

Au choix : farfalle ou penne

500 g

0.75
■ 1 kg = 1,50 €

Biscuits nappés au chocolat bio

Au choix : chocolat au lait ou noir

160 g

1.39
■ 1 kg = 8,69 €



4 yaourts nature bio ⁽¹⁾

500 g

0.54
■ 1 kg = 1,08 €



(1) Produit transformé en **FRANCE**
(2) Selon arrivage magasin Elevé en **IRLANDE OU ÉCOSSE**

Prix valables le mercredi 28 septembre



... Le vrai prix ...
des bonnes choses

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE GRIGNOTER ENTRE LES REPAS. MANGERBOUGER.FR

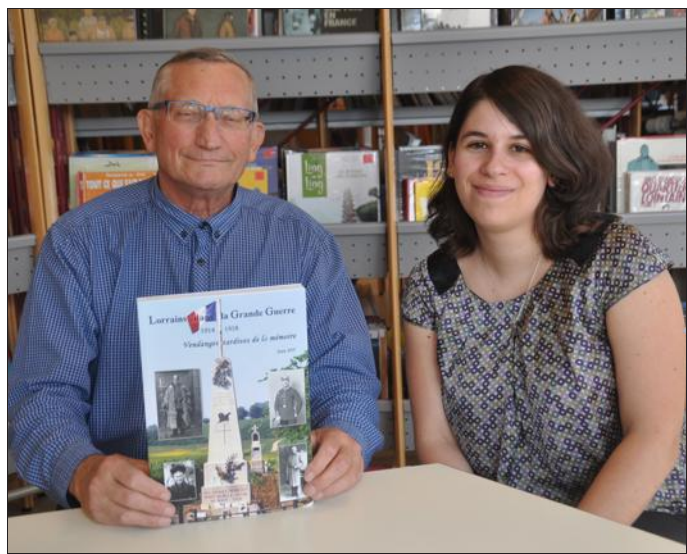
Suggestions de présentation. Photos non contractuelles • Année 2016 • LIDL RCS Strasbourg 343 262 622

759974400

LOC09

DELME

Jean Ast présente son dernier livre



L'auteur, à côté d'Emilie Castro, la responsable de la médiathèque qui s'est chargée de la vente pour souscription du livre. Photo RL

Après *Le Delmois dans la Tourmente* écrit en 1995, *Les Mosellans en Exil* en 2012, Jean Ast vient d'écrire son troisième livre intitulé *Lorrains dans la Grande Guerre, Vendanges tardives de la Mémoire*. Jean Ast a présenté ce dernier ouvrage avec photos à l'appui, ce vendredi 30 septembre à la salle Saint-Germain de Delme à 20 h 30.

Dans ce livre sont repris des textes qui n'ont jamais été publiés, sauf pour certains, dans un milieu familial ou villageois. Ce sont des récits écrits au jour le jour de la vie quotidienne de combattants ou de celle des gens de l'arrière.

Certains sont originaires du Saulnois, comme le Dr François, maire de Delme à l'épo-

que, déporté à Ehrenbreitstein, puis député de la Moselle après la guerre, Joseph Perrin d'Oron, Pierre Grandidier de Lesse et bien d'autres issus de l'ensemble de la Moselle. Il y a également un Lorrain, Henri Husson, venu reprendre l'Alsace-Lorraine, qui a participé à la bataille de Morhange et a traversé la guerre sans égratigner tout en ayant participé aux "Corps Francs". Sans oublier toute la correspondance de Marie Maire de Vigy, avec son mari qui était sur le front de l'Est... Ce livre fourmille également de détails et d'anecdotes sur la vie quotidienne dans nos villages.

Pour ceux qui le souhaitent, il y aura aussi une séance de dédicace de l'auteur. Entrée libre.

DIEUZE

Les lycéens de Charles-Hermite à la découverte du sport

Comme depuis plusieurs années, des manifestations sportives sont organisées dans les collèges et lycées de France, cela a été notamment le cas au lycée Charles-Hermite. Cette journée sportive s'est déroulée pour les élèves de sixième, cinquième, ainsi que pour les nouveaux lycéens des classes de seconde.

Les élèves ont pu s'exercer à plusieurs disciplines comme le basket, le football, le volley, le badminton, le handball ou le tennis de table. Il y a eu une découverte, d'une vocation sportive des uns et pour les autres une découverte d'une discipline.

Quoi qu'il en soit, cette journée a permis de créer certainement des équipes en vue de proposer des clubs sportifs sur la cité scolaire dieuzoise.

Cancer du sein : conférence et débat

Une conférence-débat sur le cancer du sein se tiendra vendredi 30 septembre, à 19 h 30, à la mairie de Dieuze. Elle sera animée par le professeur Carole Mathelin, de l'unité de sénologie au CHRU de Strasbourg.

Toutes les personnes souhaitant y prendre part sont cordialement invitées.

Conseil municipal

Le conseil municipal de Dieuze se réunira jeudi 29 septembre à 20 h, dans la salle des séances de la mairie.

MORHANGE

M comme mariage pour Magalie et Michaël



Emma et Adam sont ravis, leurs parents, Magalie Thurler et Michaël Walquan, se sont dits « oui » devant le maire de Morhange, Jacques Idoux. Familles et amis entouraient les jeunes mariés à l'occasion de ce mariage placé sous le signe de l'amour, bien entendu. Nos félicitations et tous nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

RACRANGE

Les chantiers échafaudés avant la fête patronale

Le village s'anime, des chantiers sont en cours, à l'église et dans les rues. Ils céderont le terrain ce week-end aux divertissements programmés dans le cadre de la fête patronale, moment de partage entre tous.

L'église et les rues du village vont se transformer sans pour autant perturber la célébration de la fête patronale, prévue ce premier week-end d'octobre. Les festivités auront bien lieu. L'équipe municipale et l'Interassociation ont mis au point un programme de réjouissances, une occasion de renforcer la cohésion autour des projets du village.

Samedi, une bourse aux jouets et de puériculture animera le foyer socio-éducatif, de 13 h 30 à 17 h. Un château gonflable sera mis en place pour amuser les plus jeunes. Il est encore possible de s'inscrire (tél. 03 87 01 81 66). Café et gâteaux sont aussi prévus pour s'attarder autour des tables.

Dimanche, un menu complet avec un bœuf à la mode principal sera proposé au tarif de 15 €. L'ouverture du bar se fera dès 10 h. Les réservations pour le repas sont à réaliser par téléphone (tél. 03 87 01 81 86 ou tél. 06 33 50 50 59). D'autre part, une démonstration de danse de salon par le club DS de Virming aura lieu aux alentours de 15 h.

Autour d'un verre, d'un repas ou juste d'un café, les participants auront le temps de discuter de celui qu'il faudra avant de réceptionner le chantier colossal en cours. Car après une semaine de mise en place de l'échafaudage, suivie de la mise à nu de l'édifice, l'église va recevoir sous peu un crépi flamboyant neuf. Mais les transformations

ne s'arrêteront pas là. La mission, attribuée, dans le cadre d'un marché public, à l'entreprise Chanzy et Pardoux va se poursuivre par le nettoyage des stèles. L'entreprise aura également la charge de refaire l'intérieur du clocher à la chaux. Un enduit de finition sera posé sur les angles de la sacristie, à la demande de la DRAC (Direction des Affaires Culturelles). La réfection de la cheminée et des bandes porte solin sur la sacristie sont aussi d'actualité. La protection des fondations, le drainage le long du mur et les pavés du parvis à la sacristie ont été confiés à Général de Construction.

Les coûts sont d'importance, le crépi de l'église reviendra à 86 922 € HT. L'étanchéité et les pavés du parvis de la sacristie s'élèvent à 9 757 € et les travaux supplémentaires à 6 194 €.

Le coût total est de 102 874 € avec des subventions diverses issues de l'État (33 837 €), l'Amiter (Aide Mosellane à l'investissement des Territoires), mais aussi du conseil départemental (20 000 €) et de la région Grand Est (9 000 €), pour un total de 62 837 €. Reste à la charge de la commune 40 037 €.

Souscription ouverte

Les subventions ont été octroyées par l'État dans le cadre de la DETR (Dotation Équipements Territoires Ruraux). La subvention de la



L'église s'est couverte d'un échafaudage pour faire peau neuve, l'appel au mécénat est renouvelé pour financer les travaux. Photo RL

Région était accordée à condition de lancer une campagne de mobilisation du mécénat populaire. Une convention a donc été signée avec la Fondation du

patrimoine à Nancy. La souscription est toujours ouverte et toujours les bienvenus. Ils sont déductibles des impôts à la hau-

teur de 66 %. Les chèques sont à libeller au nom de la Fondation du Patrimoine est à envoyer au 62, rue de Metz, 54 000 Nancy.

NÉBING

Football : l'embellie se poursuit

Ce dimanche, l'équipe fanion se déplaçait à Farschviller pour le compte du deuxième tour de la coupe de Lorraine. Entrevue en championnat contre Fénétrange-Mittersheim (victoire 3 à 0), l'embellie du club semble vouloir se poursuivre.

Les hommes de Khaled Dahdouh ont livré une première mi-temps appliquée et ont atteint la mi-temps sur le score de 0 à 0. À la reprise, une perte de balle en milieu de terrain a permis à Farschviller d'ouvrir le score. Nébing a aussitôt réagi et égalisé par Karim Djillali, avant de prendre l'avantage par Mohamed Madi. Les visiteurs ont maintenu leur pression mais gâché de nombreuses occasions. À 10 minutes de la fin, Farschviller est revenu au score mais l'équipe a finalement dû s'incliner. Chebbi inscrivant un troisième but sur une passe de Samir Demane.

À noter : la superbe performance de Flausse Romain, le portier nébingois, qui pour son retour dans son club formateur (ou il a longtemps joué) avait beaucoup de pression : il a stoppé un coup franc qui prenait la direction de la lucarne et surtout réalisé un arrêt réflexe sur une frappe aux 6 mètres qu'il a sortie alors qu'elle était au ras du poteau.

Chez les jeunes : les U 13 ont perdu en challenge à Gosselming mais n'ont pas démerité ; les U 11, en plateau à Francaltroff, ont gagné par 11 à 0 contre Val-de-Bride et 4 à 0 contre Vergaville.

Prochaines rencontres
Ce prochain week-end, l'équipe A se déplacera à Bischwald et l'équipe B recevra Fribourg 2.
De leur côté, les U15 iront à Lorquin pour une rencontre au sommet tandis que les U13 recevront Dieuze.

Journée citoyenne

La prochaine journée citoyenne, destinée à contribuer au maintien d'un cadre de vie agréable au village aura lieu ce samedi 1er octobre.

Le rendez-vous des volontaires et bénévoles est fixé à 8 h devant la mairie. Ils sont attendus en nombre.

FRANCALTROFF

Les Amis de la grotte en visite dans la Loire



Une quarantaine de membres de l'association des Amis de la grotte ont visité durant quelques jours les châteaux de la Loire. Chambord, Blois, Chenonceaux, Cheverny, rien n'a été laissé au hasard par le président Guy Diener, qui, en plus de cela, avait programmé une journée au pèlerinage national à Notre-Dame du Sacré-Cœur, à Issoudun. En 2017, l'association se rendra sur les plages du débarquement en Normandie. Pour répondre à une forte demande, les personnes intéressées peuvent d'ores et déjà se faire connaître, car le nombre de places sera limité. Contact : tél. 06 77 82 33 63

BOURDONNAY

Une cérémonie pour rendre les honneurs aux Harkis

À l'occasion de la journée nationale en hommage aux Harkis et autres membres des formations supplétives, une cérémonie organisée par la section UNC (Union nationale des Anciens combattants) d'Ommeray-Bourdonnay et environs a eu lieu au monument aux Morts de Bourdonnay devant une cinquantaine de personnes parmi lesquels le président fédéral UNC et le délégué de Moselle Sud.

Alain Châteaux, maire du village et Laurent Pfrunner, président de la section locale ont déposé des gerbes au monument aux Morts après avoir écouté les discours de vétérans d'Algérie et la lecture de la lettre du ministre des Anciens combattants. La cérémonie s'est terminée par une

interprétation en chœur de l'hymne national.

Le rassemblement s'est poursuivi par la réunion d'automne de la section Moselle Sud qui s'est déroulée dans la salle communale. Diverses décisions y ont été prises. La plus importante concerne le prochain Congrès départemental de l'UNC qui se tiendra le 21 mai 2017 à Dieuze, que la section UNC d'Ommeray-Bourdonnay aura la charge d'organiser.

Quant à l'assemblée générale de la section locale, elle aura lieu au mois de janvier 2017 à une date qui sera communiquée ultérieurement.

Pour clore la soirée un repas a été pris en commun dans une bonne ambiance.



Alain Châteaux, maire et le représentant de Moselle-sud déposent la gerbe aux monuments aux Morts. Photo RL

LE DOCTEUR GASTALDI
informe ses patients
de la fermeture
de son cabinet médical
du lundi 3 octobre
au vendredi 7 octobre 2016

D'EMAÏN

Expositions

Lagarde : « L'eau à la bouche ». Martine Cadoret présente des œuvres hyperréalistes inédites ayant pour la plupart une relation étroite avec les plaisirs gustatifs, mais aussi toujours des portraits et des compositions originales, tous les jours sauf le mercredi de 12 h à 15 h et de 19 h à 22 h, jusqu'au vendredi 30 septembre, au restaurant le PK 209. Gratuit. Tél. 09 51 10 05 10.

Sports, sports de loisirs

Albestroff : cours de danse dispensés, tous les lundis (débutants) et jeudis (confirmés), pour apprendre les pas pour les uns, ou se perfectionner pour les autres. Les cours ont lieu tous les lundis et jeudis, à 19 h 30, à la salle du foyer rural. Tél. 06 76 12 49 98.

DANS I SEMAINE

Mercredi 4 octobre

Expositions

Delme : exposition des œuvres en « Pixel Art », proposée dans le cadre de « Lire en fête partout en Moselle » et réalisées par les enfants, suite à un atelier créatif en septembre. Les mardis de 16 h 30 à 18 h 30, les mercredis de 14 h à 17 h 30, les vendredis de 15 h 30 à 17 h 30 et les samedis de 10 h à 12 h 30, à la Médiathèque. Gratuit. Tél. 03 87 01 39 91.

Marsal : « L'Or blanc des Celtes ». À travers cette exposition, proposée par le conseil départemental de la Moselle sont présentées dix années de découvertes archéologiques dans la vallée de la Seille, tous les jours (sauf le lundi), de 13 h 30 à 18 h, au Musée départemental du Sel. 5 € : 3,50 € (réduit) et gratuit (moins de 16 ans). Tél. 03 87 35 01 50.

Morhange : exposition « Mangas » et atelier organisés, dans le cadre de « Lire en fête partout en Moselle » pour découvrir l'histoire du manga, ses principes de bases et spécificités. Les mardis de 10 h à 12 h, les mercredis de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, les vendredis de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h et les samedis de 9 h à 12 h, à la Médiathèque municipale. Gratuit. Tél. 09 66 43 22 57.

• Pour figurer dans cette rubrique, inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republi-cain-lorrain.fr/loisirs/organisateur).

Rentrée au club des seniors

Le club des seniors présidé, par Isabelle Châteaux effectuera sa rentrée le jeudi 6 octobre, à 13 h 30, dans la salle communale.

Au programme de cette rentrée figureront divers jeux de cartes, à savoir : belote, tarot et rami.

Et pour terminer cet après-midi, café et brioche. Dorénavant ces réunions auront lieu un jeudi sur deux.

Renseignements :
Isabelle Châteaux
tél. 03 87 86 66 93

Répétition à la chorale

Une répétition de chants concernant les choristes de la Communauté de Saint-Mamert aura lieu le mercredi 5 octobre, à 20 h, en l'église de Bourdonnay.

Cette répétition est faite en prévision de la messe solennelle du dimanche 6 novembre pour le jubilé (60 ans de sacerdoce) du chanoine Raymond Poisson, originaire de Bourdonnay.

LONGWY - MEXY - DUN-SUR-MEUSE



À toutes celles et ceux qui l'ont connu et estimé, nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Charles BILL

survenu à Montpellier le lundi 26 septembre 2016, dans sa 82^e année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 30 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Barthélemy de Mexy et sera suivie de son inhumation au cimetière de Mexy.

Monsieur reposera à la salle mortuaire « Le Paradis Blanc » à Lexy.

Merci de vous abstenir de condoléances.

De la part de:
son épouse Maria Amelia ;
ses enfants Brigitte et Jean-Jacques FLECHEUX, Christine et Raoul SCHOLTES ;
ses petits-enfants Jean-Baptiste et Emilie, Frédérique et Virginie ainsi que Morgane, Adeline, Carole et Alexandre, et Marion ;
Monsieur et Madame Pierre FIZAINE ;
Monsieur et Madame D'OLIVEIRA Gérard ;
Monsieur Philippe CALVE,
ainsi que toute la parenté BILL.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

HOTTVILLER - GAUBIVING - PETIT-RÉDERCHING - SAULNY

*« Ta présence était notre joie.
Ta mémoire sera notre force.
Ton image, ton amour et ton affection
resteront à tout jamais gravés
dans nos cœurs. »*

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Aloyse CORDARY

survenu à l'hôpital Pax de Sarreguemines, le lundi 26 septembre 2016, à l'âge de 87 ans, muni des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 30 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Hottviller, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Aloyse repose à la morgue de Hottviller.

De la part de:

Monsieur et Madame Jeannot CORDARY,
Monsieur Bernard DEHLINGER et Bernadette, née CORDARY,
Monsieur et Madame Gérard CORDARY,
ses enfants et leurs conjoints ;
Myriam et Sébastien, Sandrine et Grégory, Mylène et Jean-Yves, Manuel et Charlotte, Christelle, Laura et Fabrice, Simon,
ses petits-enfants et leurs conjoints ;
Léa, Mahé, Noah, Paul et Clémence, ses arrière-petits-enfants,
ainsi que toute la famille.

La famille remercie le personnel soignant pour son écoute, son dévouement et sa gentillesse.

Une pensée affectueuse à son épouse

Marie

décédée en 2006.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

MONTIGNY-LÈS-METZ - GORCY - VALMONT - ÉPISY

Nous avons la grande tristesse de vous faire part du décès de

Madame Yvette VAUTHIER née STILLENN

survenue à Montigny-lès-Metz, le lundi 26 septembre 2016, à l'âge de 85 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le samedi 1^{er} octobre 2016, à 10 heures, en l'église Saint-Joseph à Montigny-lès-Metz.

Madame Yvette VAUTHIER repose à la chambre funéraire « La Roselière » de Marly-Frescaty.

L'inhumation aura lieu au cimetière Grange Le Mercier de Montigny-lès-Metz.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Bernard, son époux ;
Patrick et Marie Annick, Thierry et Laurence, Isabelle et Patrick, ses enfants ;
Aurélien et Cécile, Coline, Héléne et Alexis, Pierre, Julie, ses petits-enfants ;
Thomas et Louise, ses arrière-petits-enfants,
ainsi que toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

SARREBRUCK - GLADBECK - FORBACH - CANNES

Nous avons l'immense tristesse de vous faire part du décès de

Madame Inge KASJAN BACH née HANNIG

survenue à Sarrebruck, le 26 septembre 2016, à l'âge de 82 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le samedi 1^{er} octobre 2016, à 10 heures, en l'église Saint-Rémi de Forbach, suivie de l'inhumation au cimetière de la commune.

Madame Inge KASJAN BACH reposera à la chambre funéraire de Forbach à compter de jeudi.

De la part de:

Madame KASJAN Chantal et Patrick,
Monsieur PIERRARD Jean-Yves et Madame KASJAN Fabienne,
Monsieur KASJAN Olivier,
Monsieur KASJAN Yves,
ses enfants et conjoints ;
Paul-Emile PIERRARD, son petit-fils ;
Anne Sophie, sa sœur,
ainsi que toute la sa famille et ses amis.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

MORFONTAINE

Monsieur Eugène MARCHAL,
son époux ;

Madame Josette PINET
et son compagnon Manuel,
Monsieur Patrick PELLETIER
et son épouse Anne,
Madame Mireille FALLETTA
et son époux Joseph,
ses enfants ;

Audrey et Frédéric,
ses petits-enfants,
ainsi que toute la parenté et amis

ont la douleur de vous faire part
du décès de

Madame Simone MARCHAL née LACROIX

La cérémonie religieuse sera
célébrée le jeudi 29 septembre
2016, à 15 h 30, en l'église de
Morfontaine, suivie de
l'inhumation au cimetière de
Morfontaine.

Madame Simone MARCHAL
repose au funérarium de Villers-
la-Montagne, où la famille reçoit
de 14 heures à 18 heures.

**Le présent avis tient lieu de faire-part
et de remerciements.**

AVIS REMERCIEMENT

SARREGUEMINES



Profondément touchés par vos marques de sympathie et de condoléances qui nous ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Jacky ADAM

et dans l'impossibilité de les remercier individuellement, nous prions toutes les personnes, amis et connaissances, ainsi que la CASC et la Ville de Sarreguemines, collègues de travail, chauffeurs de bus de toutes sociétés confondues qui se sont associés à notre grande peine par leur présence, l'envoi de cartes de condoléances, envoi de fleurs, messages de sympathie ou d'amitié, de trouver ici l'expression de nos remerciements les plus sincères et émus.

De la part de:

Madame Corinne ADAM, son épouse ;
ses enfants Michèle et Marc et sa petite-fille Lucie,
ainsi que de toute la famille.

Le service de trentième aura lieu le samedi 8 octobre 2016, à 18 h 30, en l'église Saint-Nicolas de Sarreguemines.

HARGARTEN-AUX-MINES

À vous tous qui êtes venus témoigner votre sympathie et partager notre peine.

À vous tous qui nous avez adressé de si nombreux messages d'amitié pour un dernier hommage à

Monsieur François MULLER

du plus profond du cœur, nous vous disons « Merci ».

De la part de:

toute la famille en deuil.

Se souvenir...

- Remerciement
- Messe
- Anniversaire

Service Carnet Le Républicain Lorrain

Tél. : 03 87 34 16 50
Fax: 03 87 34 18 55



**METZ - CHARLY-ORADOUR - JOUY-EN-JOSAS
CHÂTEL-GUYON**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part avec tristesse du décès de

Monsieur Claude RUBENACH

survenu à Metz, le 25 septembre 2016, à l'âge de 75 ans.

Une bénédiction sera célébrée le jeudi 29 septembre 2016, à 9h30, en la salle omniculite du crématorium de Metz, 1, impasse des Hauts Peupliers.

Selon sa volonté, son corps sera crématisé.

De la part de:

ses enfants et leurs conjoints ;
ses petits-enfants ;
Monique et Michèle,
ainsi que de toute la famille.

La famille rappelle à votre souvenir la mémoire de ses parents

René et Marie

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

FREYMING-MERLEBACH - CHIEULLES

C'est avec une profonde tristesse que nous vous faisons part du décès de

Monsieur Paul WEISSENBACH

survenu à Freyming-Merlebach, le 22 septembre 2016, à l'âge de 69 ans, muni des sacrements de l'Église.

Une bénédiction a eu lieu dans l'intimité familiale le mardi 27 septembre 2016, au crématorium de Saint-Avold.

Selon sa volonté, son corps a été incinéré.

De la part de:

Madame Lydie WEISSENBACH, née SOLINAS, son épouse ;
Madame Rachel RIFF, sa fille et son époux Julien ;
Baptiste, son petit-fils ;
Madame Monique WEISSENBACH, sa sœur et ses enfants,
ainsi que de toute la famille.

La famille tient à remercier l'équipe médicale et le personnel soignant de l'hôpital de Freyming, ainsi que ses infirmiers à domicile, pour leur gentillesse et leur dévouement.

MAIZIÈRES-LÈS-METZ - SILLARS

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

Monsieur Lucien MERON

survenu à Vantoux, le 27 septembre 2016, à l'âge de 68 ans.

Monsieur Lucien MERON repose en la chambre funéraire « Les Colombelles », chemin de Silvange à Pierrevillers.

La cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 30 septembre 2016, à 10 h 30, en l'église de Maizières-lès-Metz.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

De la part de:

son épouse Dominique ;
ses enfants :
Audrey et Régis, Christelle et Benoît, Aurélie et David ;
ses petits-enfants :
Cléo, Hugo, Lana, Maëlys, Mahé,
ainsi que toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

La Direction, le Comité d'Entreprise et le Personnel de
KOMMERLING Chemische Fabrik GmbH, Pirmasens (Allemagne)
ont le regret de vous faire part du décès de

Gérard ETTIGHOFFER

Actif au sein de notre Société depuis 2015

survenu le 24 septembre 2016, à l'âge de 52 ans.

Nous devons à Gérard engagement et compétence et nous garderons de lui un souvenir fidèle et reconnaissant.

Nous nous associons à la douleur de sa famille et lui exprimons nos plus sincères condoléances.



Consultez les avis de décès sur www.libramemoria.com
et **déposez gratuitement** vos condoléances

LIBRA MEMORIA

Avis de décès
Livre de condoléances - Remerciements
Actualités - Annuaire des professionnels
Informations pratiques

www.libramemoria.com

1^{er} site du Grand Est d'avis de décès



Un cadeau à faire ? En manque d'inspiration ?

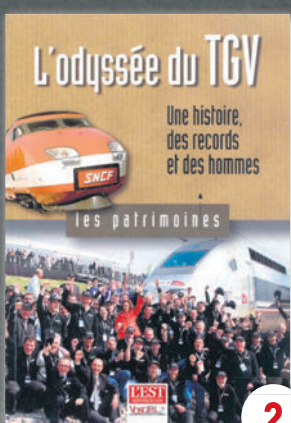
Notre boutique foisonne de très jolis ouvrages !

PRIX UNIQUE DE

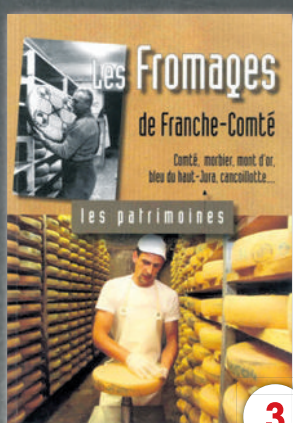
7€90



1
L'abbé Pierre
Un homme libre



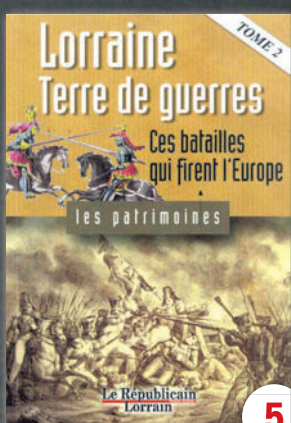
2
L'odyssée du TGV



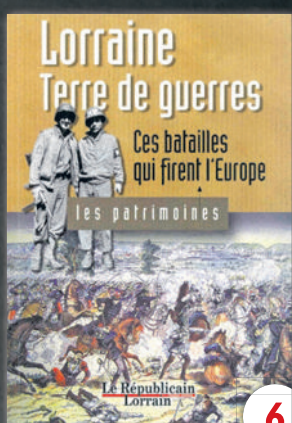
3
Les fromages
de Franche-Comté



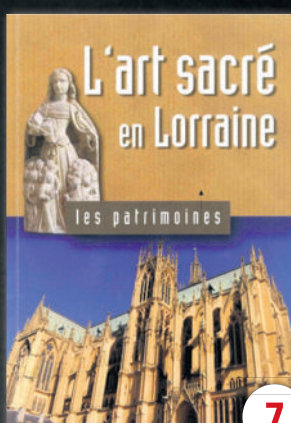
4
De Saint-Nicolas
au Père Noël



5
Lorraine
Terre de guerres
tome 2



6
Lorraine
Terre de guerres
tome 1



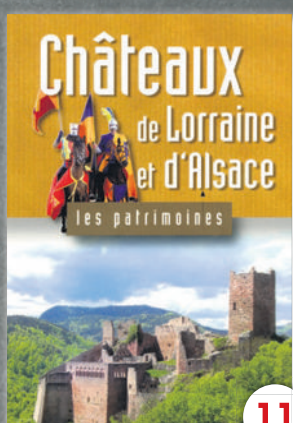
7
L'art sacré
en Lorraine



9
Gastronomie
en Lorraine



10
La Renaissance
en Lorraine
Nancy



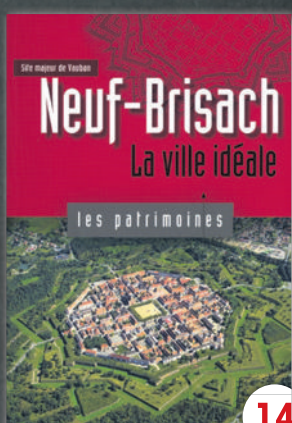
11
Châteaux
de Lorraine
et d'Alsace



12
L'imagerie
de Lorraine
et d'Alsace



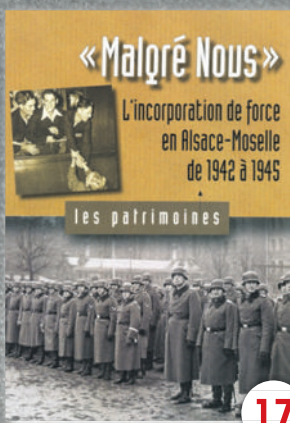
13
La Renaissance
en Lorraine
Bar-le-Duc



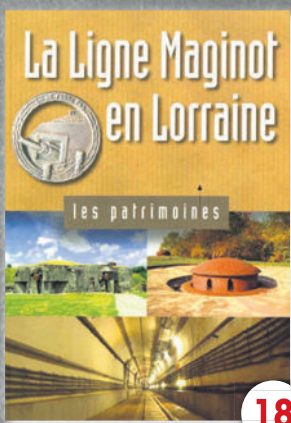
14
Neuf-Brisach
La ville idéale



15
Besançon
l'empreinte
et le génie de Vauban



17
Malgré Nous



18
La Ligne Maginot
en Lorraine



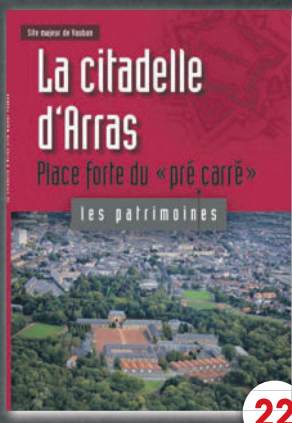
19
La Colline
Notre-Dame du Haut



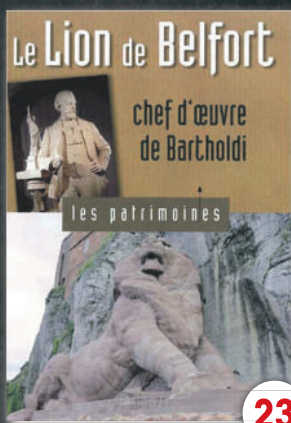
20
Le thermalisme
en Lorraine



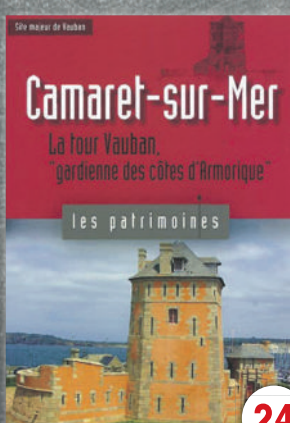
21
Vignes et vins
en Lorraine



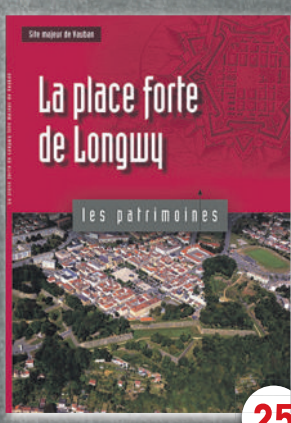
22
La citadelle d'Arras
Place forte du "Pré Carré"



23
Le Lion de Belfort
Chef d'œuvre
de Bartholdi



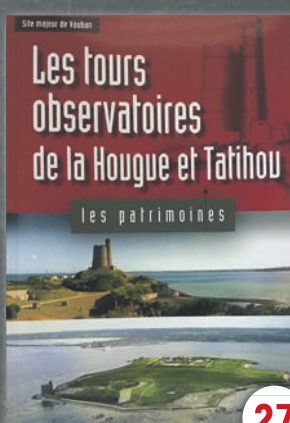
24
Camaret-sur-Mer
la tour Vauban,
gardienne des côtes
d'Armorique



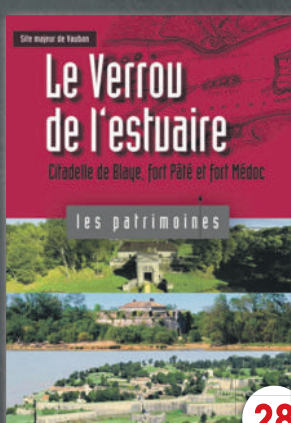
25
La place forte
de Longwy



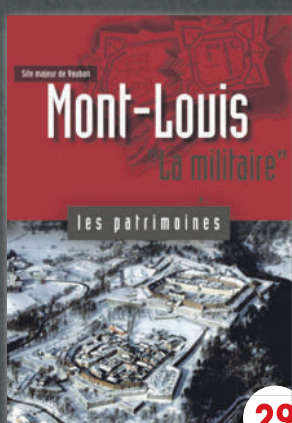
26
Verre et cristal
En Lorraine et Alsace



27
Les tours
observatoires
de la Hougue et Tatihou



28
Le Verrou de l'estuaire
Citadelle de Blaye,
fort Pâté et fort Médoc



29
Mont-Louis
La militaire



30
Villefranche-
de-Conflent
La sentinelle
des Pyrénées

BON DE COMMANDE COLLECTION LES PATRIMOINES à retourner accompagné de votre règlement à :

LE REPUBLICAIN LORRAIN • La Boutique • Rue Théophraste-Renaudot • 54185 HEILLECOURT cedex

NUMÉRO(S) D'OUVRAGE(S)	1	2	3	4	5	6	7	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
NOMBRE D'EXEMPLAIRES																														

NOM Prénom Date de naissance.....

Adresse.....

Code postal VILLE..... Tél..... Tél. portable

Mail.....

Nombre total d'exemplaires _____ X 7,90 €

Frais de port en sus par ouvrage _____ X 2,00 €

TOTAL de ma commande _____ €

Je joins mon règlement d'un montant de _____ € par chèque bancaire à l'ordre de Républicain Lorrain ou règlement par carte bancaire sur notre boutique en ligne : www.republicain-lorrain.fr

EN VENTE SUR NOTRE BOUTIQUE www.republicain-lorrain.fr, onglet boutique

le Mois CARREFOUR

PLUS QUE QUELQUES JOURS
POUR EN PROFITER !



* Voir produits concernés, détails de l'offre, modalités et magasins participants sur carrefour.fr

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION
POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

Carrefour 